HET VISSERIJBLAD

35e jaargang — Nr. 32 —Vrijdag 8 aug. 1969 — Verschijnt wekelijks — Prijs 20 fr.

CASINO-KURSAAL OOSTENDE

NOORDZEEFESTIVAL 1969
AUDITORIUM - 21 U.
Donderdag 7 augustus :
TROUBADOUR-AVOND B.R.T.
Met
Peter Blanker - Jules De Corte - Elly & Rikkert Zuiderveld - Will Ferdy - Willem Vermandere - Martine Bijl - Dimitri van Toren
en
Het Radio-dansorkest
o.l.v.
ETIENNE VERSCHUEREN
125 - 100 - 75 - 50 fr.
Vrijdag 8 augustus :
Koncert
THE AMERICAN YOUTH SYMPHONY AND CHORUS
Dir. :
DONALD MC CATHREN
Sol. :
NAUM SLUSZNY
piano
Koordirigent :
IRWIN BELL
125 - 100 - 75 - 50 fr.
Zaterdag 9 augustus :
Variété
ROG. WHITTAKER
Jacques Hustin - Ann Christy
150 - 125 - 100 - 75 fr.
Dinsdag 12 augustus :
Ballet
I SOLISTI DEL BALLETTO SCALA DI MILANO
150 - 125 - 100 - 75 fr.
Woensdag 13 augustus :
Koncert
Co-produktie BRT-RTB
Het Radio-symfonieorkest van de BRT-RTB
Dir. :
EDGARD DONEUX
Sol. :
FRANCOIS GLORIEUX
piano
Programma :
Grétry - Glorieux - Dvorak
150 - 125 - 100 - 75 fr.
Donderdag 14 augustus :
"NO, NO NANETTE"
Operette van Vincent Youmans, door het "Théâtre Bruxellois d'Opérettes"
150 - 125 - 100 - 75 fr.
Vrijdag 15 augustus :
"MONSIEUR CHASSE"
van Georges Feydeau
Met
ALAIN FEYDEAU
en
TANIA TORRENS
van de "Comédie Française"
150 - 125 - 100 - 75 fr.
Plaatsbespreking :
Casino-Kursaal,
alle dagen van 10 tot 13 uur
en van 16 tot 19 uur.
Tel. : (059) 751.11

NIGHT-CLUB "LA CHAMPAGNE"
Iedere dag van 22 uur af :
RONNY PELLER / HARRY DIEWALD BAND
en
MERINO COSTA Y SU ORQUESTA
Franz André
piano
Als attraktie :
8, 9 en 10 augustus :
THE BIG SPENDERS

AMBASSADEURS-ZAAL
Maandag 11 augustus te 21 uur :
BRITISH BALL
met
Merino Costa y su orquesta
en
THELMA CONNOR
Verkiezing van
"MISS BRITISH BALL"
Toegangsprijs : 30 fr.
Consumpties : 15 fr.
(dienst inbegrepen)

TENTOON-STELLINGEN
Montrosezaal :
Tot 15 augustus :
MARCEL VERDREN
Inkomhall :
Tot 31 augustus :
KOLLEKTIES VAN DE KUST
Conferentiezaal :
Tot 14 september :
CHINA-EXPO
(Scheut)

Voor alle inlichtingen :
Casino-Kursaal
Tel. : (059) 751.11
(5765W—3496N—6134V)

DE BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANSALMANAK 1969

is verkrijgbaar door storting van het bedrag van 350 F of 25 gulden plus 25 F of twee gulden verzendingskosten op postcheck-rekening Nr 41.89.87 van de drukkerij « Het Nieuwsblad van de Kust », Oostende.

Het is ook verkrijgbaar :

IN BELGIE

1. Ter drukkerij van « Het Nieuwsblad van de Kust », H. Baelskaai 30, Oostende.

2. Hand in hand, Tijdokstraat 34, Zeebrugge.

IN HOLLAND

Bij de firma Henk Zwart, Machinefabriek en Techn. Handel, IJmuiden.

(4552W—1597N—6537V)

VISWASMACHINES

TOEKOMST DOOR KWALITEIT

ALLEENVERTEGENWOORDIGING :

HAND IN HAND
ZEEBRUGGE

(6681V)

HET VISSERIJBLAD

Nr. 32

Abonnementen : Binnenl. 1 jaar 600 fr. - 6 maanden 300 fr. - 3 maanden 150 fr. - Buitenl. 650 fr. - Holl. 47 gulden
Redaktie, Beheer, Publiciteit en Drukkerij : H. Baelskaai 30, Oostende - Tel. : 777.13/777.14 - P.C.R. 41.89.47 -
H.R.O. 25202
Direkteur P. Vandenberghe

Vrijdag, 8 aug. 1969

DE BELGISCHE ZEEVISSERIJ GEZIEN DOOR EEN NEDERLANDSE BRIL

In onze twee vorige nummers hadden wij het over de toestand van de Belgische visserij, welke in een jaar tijd zeer slecht is geworden, tengevolge van de fel verminderde vangsten enerzijds en de steeds zwaarder wordende algemene onkosten anderzijds.

De «Visserijwereld» uit Holland, van 17 juli, schrijft dienaangaande het volgende :

De visserij in België is van oudsher een typisch Vlaamse bedrijfstak Historisch gezien is hij zelfs ouder dan onze Nederlandse visserij. Nu wij gewoon zijn in grotere economische ruimten te denken valt deze Belgische visserij niet meer zo op. In EEG-verband gezien is zij de kleinste, zowel naar aantal schepen als naar aanvoer. Toch zou men er verkeerd aan doen de absolute cijfers als maatstaf te gebruiken. Er is een noodzakelijk verband tussen de lengte van de kustlijn van een een land en de omvang van de visserij en naar die maatstaf gemeten is de Belgische visserij geenszins onbelangrijk te noemen. Immers op een kustlijn van nog geen 100 km komen vier vissersplaatsen voor, namelijk Oostende, Zeebrugge, Nieuwpoort en Blankenberge met in totaal 356 visserijschepen. Dat betekent dat de visserij langs de Vlaamse kust nog altijd in sterke mate haar stempel drukt op die kust.

Gegeven echter het lokale en regionale karakter van de Belgische visserij lijdt deze bedrijfstak daar aan het zelfde euvel als de visserij in andere EEG-landen, want in verhouding tot het gehele nationale bedrijfsleven is zij van ondergeschikte betekenis en krijgt zij niet die politieke belangstelling waarop zij recht heeft en die voor een gezonde bedrijfsvoering noodzakelijk is.

De stemmen, die in het parlement klinken om de noden van de visserij naar voren te brengen zijn schaars, maar zij zijn er gelukkig wel. Het zijn de afgevaardigden van de kust en van enkele belangengroepen, doch men krijgt de indruk dat zij te weinig door de algemene politieke leiding worden ondersteund. Dit wordt mede beïnvloed door het feit, dat de Vlaamse visserijbedrijven overwegend familiebedrijven zijn en dientengevolge geen binding hebben met grote financiële belangen groepen. Voegt men daarbij het typisch Vlaamse karakter van het bedrijf, hetgeen in België betekent minder hulp van niet Vlaamse kringen, dan volgt daaruit een zeker politiek isolement, dat zelfs door de meest deskundige verdedigers van het bedrijf niet kan worden doorbroken.

Dat wil niet zeggen dat de overheid niets voor de Vlaamse visserij doet. Er zijn een aantal maatregelen getroffen, zoals het nemen van een aandeel in het dekken van de tekorten van opvangfondsen, het financieren van nieuwbouw tegen een verlaagd rentepercentage, het geven van premies bij het varen met jongens aan boord enz. Deze hulp maakt echter meer de indruk van incidentiele tegemoetkoming dan van een bewust gericht beleid, maar deze tegemoetkomingen hebben in ieder geval het voordeel mee te werken in de richting van het sluitend maken van de exploitatierekeningen van de visserijbedrijven.

Een van de meest opvallende van zijn slotopmerkingen is die dat in België, ondanks het aftieke belangstelling geniet waarop ze en onthoudingsdagen, het visverbruik is gestegen. **Gezien deze** ervaring is men gunstig gestemd **ten aanzien van een toenemend** visverbruik in het algemeen en dat zal ook zeker nodig zijn om de 18-51 vissers een behoorlijke boterham te laten verdienen en de **rentabiliteit van de schepen te vergroten.**

Overigens is het visverbruik in België aanzienlijk, want met 12,6 kg per hoofd per jaar slaat het een goed figuur, ook ten opzichte van de andere EEG-landen. Merkwaardig is daarbij dat de ingevoerde hoeveelheid visprodukten bijna twee maal zo groot is als de eigen aanvoer en vervolgens de uitvoer rond de helft van de eigen aanvoerhoeveelheid Wanneer men daarbij bedenkt dat ongeveer 1/3 van de ingevoerde vis uiit verse vis bestaat, dan volgt daaruit dat de totale Belgische vismarkt een gekompliceerd beeld moet vertonen met wederzijdse beïnvloeding van aanvoer- en invoerprijzen. Volgens dit alles zal de Belgische vismarkt in veel groter verband moeten worden bezien en het is dan ook niet verwonderlijk dat door de inleider wordt gesteldt, dat van het gemeenschappelijke visserijbeleid van de EEG wordt verwacht, dat de konkurentie-voorwaarden zullen woren genivelleerd door gelijkschakeling van de steunverlening, van de minimumprijzen,van de sociale lasten enz.

Een snel ingevoerd gemeenschappelijk visserijbeleid zou naar onze mening ook in België de stabiliteit in de visserij doen toenemen.

ENKELE BEMERKINGEN

Onze Hollandse konfrater is het met ons eens te verklaren dat, de Belgische visserij volgens de

(Vervolg blz. 2)

ONDULDBARE TOESTAND IN DE ONGEVALLEN-VERZEKERING VOOR DE ZEEVISSERIJ

Wij hadden reeds verschillende malen de gelegenheid te wijzen op het stelsel van ongevallenverzekering in de zeevisserij dat zijn gelijke niet heeft in om het even welke landelijke sektor noch in om het even welk ander visserijland.

Sedert 1929 is de Belgische reder verplicht zijn volk te verzekeren bij de Gemeenschappelijke Kas voor de Zeevisserij.

Hierdoor werd de reder de mogelijkheid ontnomen beroep te doen op de vrije verzekeringsmarkt en aldus de beste voorwaarden te bekomen.

Destijds functioneerde het stelsel redelijk goed. Er waren toen ook bijna tweemaal zoveel vissers en de uitkeringsbehoeften waren ook niet van die aard zoals ze thans zijn. Nu zijn er zelfs uitkeringen voorzien voor valse gebitten !

We kunnen niet anders dan dergelijke vooruitgang toejuichen. Daar gaat het echter niet om.

De reactie van de Rederscentrale is immers niet gericht tegen het principe van de verzekering, noch tegen de sociale vooruitgang. In sommige syndicale blaadjes wordt dit nochtans soms zo voorgesteld en wordt dan heel demagogisch gewaagd van «handen af van de verzekering van ons volk» en dergelijke uitlatingen meer.

Dat zulks proza is zonder meer, hoeft niet gezegd.

De vertegenwoordigers van de reders in de Gemeenschappelijke Kas hebben zich ook niet verzet en kunnen zich ook niet verzetten tegen de verhoging van de G.K.Z.-lonen waarop de ongevallenvergoedingen worden berekend.

Integendeel, men staat daar steeds sympathiek tegenover.

De reactie tegen dit alles slaat echter op het **verzekeringsstelsel** zelf. Immers, wordt op het huidig ogenblik het ongevallenrisico gedragen door slechts 347 reders ter verzekering van ca 1380 vissers !

De behoeften van de G.K.Z. worden dus betaald door amper 347 reders-werkgevers. Dit heeft voor gevolg, dat de te betalen verzekeringspremie buiten verhouding hoog ligt.

Tengevolge van de verhoging van de gemiddelde G.K.Z.-lonen werd per 1 januari 1968, de verzekeringspremie met 50 pct verhoogd en bedraagt nu 1,8758 pct op de brutobesomming. Uitgedrukt in een procent t.o.v. de gemiddelde G.K.Z.-lonen, betekent zulks **11,32 pct, hetgeen neerkomt op 50 à 60 fr per man en per dag !**

Dergelijke taal is heel wat sprekender dan die doodgewone 1,8 pct op de besomming. Het spreekt heel wat meer tot de verbeelding en toont veel duidelijker aan hoe hoog de premievoet voor werkongevallen in de zeevisserij eigenlijk wel is. **De G.K.Z. verzekert bovendien alleen maar de arbeidsongevallen.**

Anderzijds is het onlogisch dat de verzekeringspremie wordt uitgedrukt op basis van de bruto-besomming. Dit laatste is immers een zakencijfer en er is nu niet het minste verband tussen een zakencijfer en het risico. Alleen in de visserij is dat mogelijk.

Vóór 1940, toen de premie in de G.K.Z., terecht, op de gemiddelde lonen werd berekend, bedroeg het percentage 1,50 pct voor kleine vaartuigen en 3 pct voor de grote schepen. De door de Belgische reder te betalen ongevallenverzekeringspremie ligt niet alleen veel hoger t.a.v. de premie in de landelijke sectoren of t.a.v. de andere zeelieden (deze die tot de koopvaardij behoren en waarvoor wel een goede regeling bestaat), maar ze ligt tevens veel hoger, dan deze in alle andere Westeuropese visserijstaten. In de Belgische koopvaardij beloopt de premie 2,5 pct op de gemiddelde lonen. In onze landelijke sectoren varieert ze tussen de 4 à 7 pct al naargelang de functie, om in heel uitzonderingsgevallen op te lopen tot 10 pct, hetgeen slechts heel zelden voorkomt.

In **Frankrijk** verzekert een publiekrechterlijk lichaam dat ressorteert onder het «Ministère de la Marine», alle zeelieden **tegen ongevallen, ziekte, invaliditeit en overlijden.** De premie voor ongevallen- en ziekteverzekering bedraagt er **8 pct** op de gemiddelde lonen, **ter wijl de Franse Overheid in belangrijke mate tussenkomt.**

In **Duitsland** is er de Seeberufsgenossenschaft, die niet alleen de visser, doch alle zeelieden verzekert. De premie bedraagt er 2,6 pct op de gemiddelde lonen.

In **Nederland** vallen de vissers onder de algemene wetgeving terzake (ziektewet en de wet op arbeidsongeschiktheid). Sedert 1-7-67 bestaat geen speciale ongevallenwet meer die tot dan voor de vissers bestond (de zg. zee-ongevallenwet). Onze Noorderburen hebben daar blijkbaar vlugger met de realiteit rekening gehouden. Bij ons legde men de reder rond dit moment voor 50 pct hogere lasten op...

In Nederland dus is een ongeval evenals ziekte, een vorm van arbeidsongeschiktheid en wordt **als**

(Vervolg blz. 2)

DE BELGISCHE ZEEVISSERIJ

(vervolg van blz. 1)

strook kust van 60 km (en niet I00) welke zij bekleedt, haar stempel er op drukt, maar niet die polischaffen van de katholieke vasten recht heeft.Nadat dit blad het dan heeft over de konferentie welke onlangs door de sekretaris van de rederscentrale te Gent werd gehouden, waarvan de tekst reeds vroeger in ons blad verscheen, besluit het met het volgende:

Wij kunnen de zienswijze van onze konfrater bijtreden, maar hij zal het met ons eens zijn dat de Hollandse overheid en financiële steun van staatswege veel groter is ter ondersteuning van de visserij dan in België, waar het viserijbedrijf het ongeluk heeft, alleen langs de kust en door Vlamingen bedreven te worden.

ONDULDBARE TOESTAND

(vervolg van blz. 1)

ziektegeval beschouwd. Hiervoor betaalt de Nederlandse reder **4,2 pct op een begrensd loon.**

NOG HOGERE UITGAVEN VOOR DE G.K.Z.

Voor wat België betreft, is het bovendien zó, dat bij doorvoering van de voorziene herwaardering van de ongevallenrenten, de G.K.Z. voor een meer-uitgave van ca 4,2 miljoen frank zal komen te staan ! Weliswaar moet daarvan 2 miljoen ten laste komen van de Staat voor de periode van haar beheer van de G.K.Z. (de staat heeft toen immers de premie opgestreken), maar niettemin blijft toch nog 2,2 miljoen als meeruitgave te dragen door amper 340 kleine reders-werkgevers; hetgeen andermaal een gevoelige verhoging van de premie tot gevolg zou hebben, indien aan het huidig economisch noch sociaal te verrechtvaardigen stelsel wordt vastgehouden.

BEGRIP OP HET MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

Eenieder is ervan overtuigd en geeft toe, dat er met het ongevallen verzekeringssysteem in de zeevisserij iets mank loopt.

Voorlopig echter blijft alleen de reder de dupe van heel de historie. Op gevaar af in herhaling te vallen, menen wij toch andermaal te mogen wijzen op het feit, dat diezelfde reder geen enkele kostenfaktor in zijn kostprijs kan verrekenen, gezien de prijs van zijn produkt uitsluitend tot stand komt door vraag en aanbod op de markt.

Ook dat nadeel heeft de reder dus nog ten aanzien van de landelijke sectoren waar doorgaans de prijs van het produkt wordt verhoogd, wanneer een kostenelement toeneemt.

Velen schijnen dit niet te willen begrijpen en anderen doen alsof ze het niet begrijpen.

Vorig jaar deelde de heer Minister van Sociale Voorzorg aan de Rederscentrale mede, dat het huidig stelsel slechts van voorlopige aard is. Om te voorkomen dat dit "voorlopig karakter" niet al te lang zou duren, heeft de Rederscentrale vorige week nogmaals op het Kabinet van Sociale Voorzorg aangedrongen en greep te dien einde een nieuw onderhoud plaats.

We konden toen vaststellen, dat er gelukkig begrip voor het probleem bestond en dat men ervan overtuigd is, dat het huidig stelsel inderdaad niet meer verantwoord is. We stelden bovendien vast, dat men inderdaad met het probleem bezig is, en dat is al heel wat.

Maar hoelang zal men de zaak nog instuderen ?

WAT DE REDERSCENTRALE VOORSTELT

Gezien aan de reders de huidige vorm van verzekering werd opgedrongen, waardoor hen de mogelijkheid werd ontnomen beroep te doen op de vrije verzekeringsmarkt, om de beste voorwaarden te bekomen, stelt de Rederscentrale voor, dat de G.K.Z. zou worden geincorporeerd hetzij bij de landelijke Steun- en Voorzorgskas, hetzij bij eender welk overheidsorganisme dat instaat voor de verzekering tegen arbeidsongevallen.

Als tweede oplossing stelt de Rederscentrale voor, dat een deel van de ontstane last voor rekening van de Staat zou komen, zoals in vele andere landen. In elk geval is het voorstel zo geformuleerd, dat bij om het even welke oplossing aan het probleem wordt gegeven, de door de reder te betalen premie herleid wordt tot een premievoet gelijkaardig in orde van grootheid aan deze die de reders in de andere E.E.G.-landen moeten betalen.

AW.

EN DE SYNDICATEN ?

Naar aanleiding van de activiteit die de Rederscentrale ontplooit in verband met het verzekeringsstelsel tegen arbeidsongevallen in de zeevisserij, wordt ons dikwijls de vraag gesteld welke de houding is van deze heren.

Hun houding is niet positief.

Dit wil zeggen dat ze (het klinkt ongelooflijk) toegeven dat het verzekeringsstelsel nog moeilijk kan opgaan en dat de lasten door de reder te dragen abnormaal hoog zijn. Daarbij blijft het echter.

Vorig jaar lazen we nochtans in een syndicaal vakblad, dat de syndicaten bereid zijn ieder voorstel uitgaand van de patroons te steunen en zelfs te helpen aandringen bij de Bevoegde Overheid tot het bekomen van staatshulp. Van die steun zijn we evenwel tot op heden nog niets gewaar. Integendeel !

NOG NIEUWE SYNDICALE EISEN

De redersvertegenwoordigers krijgen werkelijk geen tijd om adem te halen. Door de syndicaten werd een nieuwe bijeenkomst van het N.P.C. uitgelokt, voorzien voor vrijdag 8 augustus e.k. Aan de orde is thans de verhoging van de pensioenbijdrage. Dit moet er dus nog bijkomen.

Ook hier immers hebben ze enorm veel demagogisch materiaal om hun leden en sympathisanten te bewerken en een ongunstige geest te scheppen tegenover de reders.

Immers is het de Rederscentrale en voorheen het Verbond der Belgische Zeevisserij, die al 10 jaar ijvert om een speciaal statuut voor de visser te bekomen, maar dan een statuut waarvan de kosten niet volledig ten laste van de reder worden gelegd.

Het is immers toch zo gemakkelijk gezegd : «We zullen dit en we zullen dat doen», als men er zelf niets moet voor uitgeven en als men alle kosten zoals steeds kan leggen op de rug van de reder.

Ondanks dus het gentlemen's agreement van de syndicaten in december van vorig jaar, zijn de syndicale eisen nog nooit zo zwaar geweest en hebben ze elkander nog nooit zo vlug opgevolgd als dit jaar.

Van demagogie gesproken !

Bovendien komen deze eisen dan nog in zo'n ongunstige periode, waaruit nu toch wel de duidelijke bedoelingen van de syndicale heerschappen tot uiting komen.

Ze gaan verder met hun afbraakwerk, maar ook met hun opruiersmethoden.

In een plaatselijk Oostends weekblad dat om het even wat en wie opneemt als het maar tegen de Rederscentrale is gericht en de bedoeling heeft de reders tegen elkaar op te hitsen, verscheen vorige week een interview met de syndicalisten Henri Dumarey en Robert Decorte. Dit is het toppunt ! !

Tot onze grote verwondering moeten we langs dit interview vernemen dat de syndicaten ooit zouden hebben voorgesteld dat de bijkomende lasten voor een vervroegd pensioen op 60-jarige leeftijd, zonder vermindering van het pensioenbedrag voor de 3/4den zou worden gedragen door de vissers en voor 1/4de door de reders ! !

We dachten dat het precies andersom gekeerd was.

Misschien heeft het zetduiveltje hier parten gespeeld. Da's een gemakkelijk argument.

Aan de syndicalist Decorte, die te Oostende de vissers komt opjagen, zeggen we : waarom doet ge dat niet te Zeebrugge of is het voldoende daar de Heilige Geest uit te hangen ?

Aan de syndicaten hun verantwoordelijkheid op te nemen, wij zullen de onze opnemen, daar aan dit opruierswerk een einde dient gesteld, zelfs als er een tweede lock-out er het gevolg moet van zijn.

BENOEMINGEN OP HET MINISTERIE VAN LANDBOUW

In het Belgisch Staatsblad van 31 juli jl. verscheen het Koninklijk Besluit waarbij de Heer Lecomte R. benoemd wordt tot kabinetschef van de heer Minister van Landbouw.

De heer Lecomte was tot nog toe adjunct-kabinetschef. Hij volgt de heer L. Van den Moortel op die, zoals bekend, Secretaris-Generaal bij het Departement van Landbouw is geworden.

Hetzelfde K.B. benoemt de heer J. De Bruycker tot adjunct-kabinetschef. De heer De Bruycker was tot heden adviseur bij het Kabinet.

De benoemingen zijn van kracht sedert 1 juli 1969.

Onze oprechte felicitaties aan beide gepromoveerden. Mogen we hopen dat zij ook voor de zeevisserij nuttig werk verrichten !

NOG DE HARINGPRIJZEN

In verband met ons relaas dat verscheen in ons nummer 31 onder de titel «Onze Haringvisserij in de T.V.» ontvingen wij van de zeer gekende firme Van den Abeele onderstaande uiteenzetting, welke wij gaarne inlassen. Noge cmfhy

Mijne Heren,

Naar aanleiding van uw verslag in het «Visserijblad nr 31» onder de titel «Onze Haringvisserij en de T.V.», gelieve u volgende bemerkingen aan uw lezers mede te delen en tevens zelf grondig overwegen.

Een T.V. reportage van enkele minuten is niet de plaats om een toestand aan te klagen en daarom verzoeken wij hierbij om rechtzetting.

1) De aangevoerde haring was van goede kwaliteit, maar jammer genoeg niet te vergelijken met huidige Deense of Hollandse haring, waarvan u spreekt en die zeker zijn dubbele prijs waard is.

2) De Deense en Hollandse haring zijn gangbaar voor de rokerij of voor de vershandel; deze haring wordt in kistjes verpakt en goed verzorgd in ijs en zonder verlies van kwaliteit naar de bestemming gebracht.

3) De Oostendse vette trawlharing wordt jammer genoeg in zware manden verpakt alsof het kabeljauw was. Men laat ze bovendien en zonder ijs gedurende lange uren aan de drukke en zwoele buitentemperatuur blootgesteld. Al is deze haring nog goed voor industriegebruik, kan ze NIET MEER als GOED voor de rokerij of de vershandel worden bestempeld.

De prijs tegen dewelke deze haring werd verkocht is inderdaad maar de helft van die van andere markten, mar dit rechtvaardigt zich door de hierboven omschreven toestand.

Het spreekt vanzelf dat handelaars gaan 10 of 12 fr. per kilo in den vreemde zullen betalen, wanneer ze dezelfde waar aan de helft van de prijs tegen de deur kunnen krijgen. Daar is een reden voor en het is wel lichtzinnig beschouwingen neer te pennen zonder ze eerst diepgaande te onderzoeken.

Een eerste stap in de goede richting ware wellicht de haring aan boord beter te verzorgen en ze nadien beter beschut in de veiling te brengen. Hierin ligt de betere marktprijs te vinden.

Wij hopen dat onze suggesties bij de betrokken partijen in goede aarde zal vallen en tot gunstige gevolgen zal leiden.

Ambitieuse Oostendenaar in goede doen in Chileense vissershaven Talcahuano

Eugène Gonzales, een kloeke Oostendse vijftiger, was, na een jarenlang verblijf in Chili, terug in de thuishaven. Niet om er te blijven ; donderdag is hij opnieuw vertrokken.
"Ik ga eerst voor een tijdje naar Engeland om er de familie van mijn vrouw te bezoeken. Vandaar trek ik naar Portugal om er de plaatselijke visserij te gaan bekijken. Tenslotte ga ik naar Talcahuano, een vissershaven van 180.000 inwoners, gelegen in de Baai van Concepcion, op de 2.300 mijlen lange Chileense kust. Daar woon ik sedert vele jaren en heb er mijn broodwinning.

Een bedrijf dat doorheen de jaren is uitgegroeid tot een biezonder bloeiende zaak. Eugène Gonzales was één van de vele Vlaamse vissers die in de jaren 1949 hun geluk gingen beproeven in het verre Chili. Moeilijkheden waren er bij de vleet, eenmaal voet aan wal gezet. En niet in het minst de taal. Na eerst een tijdje als schipper te hebben gevaren voor plaatselijke reders, slaagde hij erin zich langzaam op te werken. Thans is hij eigenaar van twee treilers, heeft zijn eigen vislossers, zorgt zelf voor het transport naa het binnenland met eigen vrachtwagens, heeft zijn eigen nettenbreiers, en.. zal zeer binnenkort nog verder gaan.

Eugène Gonzales, een biezonder vlot verteller, doet ons zijn toekomstplannen als volgt uit de doeken : "Sedert jaren ben ik in onderhandelingen met de Chileense regering om, in concessie, een ongeveer 15.000 m2 strook kust uit te baten in de omgeving van Coronel, een 50.000 inwoners tellende mijnwerkersstadje. Tijdens mijn verlof alhier kreeg ik bericht van mijn dochter in Chili dat ik de concessie werd toegewezen. Naast de vernoemde oppervlakte is er ook een kleine pier, die weliswaar in vervallen toestand verkeert, maar die mits aanpassingswerken nog bruikbaar is. De bedoeling is nu op dit strand een fabriek op te richten voor de produktie van vismeel, viskonserven en diepvriesprodukten. Ik heb immers kunnen vaststellen dat de bewoners van Coronel en de aangrenzende dorpjes naar Talcahuano komen voor hun visaankopen. Ik meen dan ook dat er, door de oprichting van voornoemde fabriek, goede afzetmogelijkheden kunnen ontstaan. Ik zal er immers alleen zijn".

Totdaar Eugène Gonzales die aldus blijk geeft van initiatief en zakenbeleid. Mocht deze onderneming lukken, dan staat hij volledig onafhankelijk en omvat hij de ganse keten van het visserijbedrijf, gaande van de vangst, via de verwerking naar de distributie.

Een van de treilers van Eugène Gonzales in de thuishaven van Talcahuano.

DE MAANDAGZIEKTE

Zonder dat er in de verste verte van een eigenlijk bemanningsprobleem kan gesproken worden, ondervindt de reder toch vaak moeilijkheden om zijn bemanning bijeen te krijgen. Dit gebeurt vooral de maandagmorgen.

Tijdens het weekend heeft de bemanning immers dermate vertier gemaakt en derwijze veel gedronken, dat er van varen nauwelijks sprake kan zijn.

"Het is dan aan ons", aldus Eugène Gonzales „om met de nodige takt onze matrozen aan boord te krijgen. Bij de enen moet de ijzeren vulst gebald worden, terwijl bij anderen het sentiment dient bovengehaald. Wij kennen echter onze pappenheimers en gewoonlijk loopt alles vlot".

ENKELE ASPEKTEN VAN DE CHILEENSE VISSERIJ

Hoe het er nu precies aan toe gaat in de visserij in Chileense wateren, meer bepaald vanuit Talcahuano, die de biezonderste vissershaven van Chili is, werd ons uiteengezet door de, naar zeemanstraditie, stevig getatoueerde Eugène.

De twee treilers van Eugène Gonzales, een van dertig meter (Carelsmotor van 300 PK) en een van 26 meter (Deutzmotor van 240 PK) bedrijven, evenals de andere vissersvaartuigen de dagvisserij. Al naar gelang de plaats waar de visscholen zich ophouden, wordt in de vroege morgen uitgevaren met bestemming naar de visgronden in de Golf van Arauco. De gemiddelde afstand van de thuishaven naar de visgebieden bedraagt een drie uur vaart.

De twee vaartuigen van onze zegsman worden respektievelijk gevoerd door zoon Brian en een Duitse schipper. Verder zijn nog aa. boord een motorist uiteraard en niet minder dan acht matrozen allen van Chileense nationaliteit.

"Overigens betreft het hier matrozen", aldus Eugène Gonzales, "die door ons zelf worden opgeleid en die na korte tijd uitgroeien tot zeer bekwame arbeidskrachten. Het is zo dat het viserijonderwijs in Chili biezonder mank loopt. De leerlingen krijgen daar bvb. onderricht in scheepsbouw, scheepsreparaties, e.d.m., kursussen die weliswaar interessant kunnen zijn, maar die toch overbodig zijn voor het doel waarvoor wij deze matrozen aanwerven. Het is precies daarom dat wij zelf de nodige opleiding geven".

Gemeten naar onze normen is acht matrozen aan boord van een grote middenslagtreiler enorm veel. In Chili is dit evenwel noodzakelijk want het kan gebeuren dat er in de voormiddag niets gevangen wordt en men in de namiddag plots in een visrijke zone terecht komt, die goede vangsten oplevert. De volledige vangst dient echter gegut te worden, gewassen en geborgen in "cajas". (kistjes van 25 kg.). Tegen uiterlijk acht uur 's avonds moet dan de vangst ontscheept worden, overgeladen in vrachtwagens en vervoerd naar het binnenland. Een dergelijk groot aantal arbeidskrachten aan boord is derhalve vereist.

Overigens geschiedt de verkoop helemaal anders dan bij ons. Het is de reder die instaat voor de produktie terwijl een kontaktman, een agent in feite, ondertussen de kopers kontakteert. Rond 9 uur 's morgens wordt de schipper dan opgeroepen door de agent die opgeeft hoeveel "cajas" verse vis dient aangevoerd. De vangst bestaat voor nagenoeg 90 % uit heek (mooie meiden). Andere typische

(vervolg blz. 4)

(Vervolg van blz. 3)

KONING BOUDEWIJN EN... MOOIE MEIDEN

Voor een drietal jaren brachten Koning Boudewijn en Koningin Fabiola een staatsbezoek aan Chili. Op het vliegveld werden onze vorsten opgewacht door een delegatie Vlaamse vissers waaronder Eugène Gonzales.

Tussen de Koning en laatstvernoemde ontspon zich volgend gesprek :

KONING : "Gij zijt visser hier. Wat vangt gij zo al ?"

EUGÈNE : "Meestal mooie meiden Sire !"

KONING (verwonderd) : "Mooie meisjes ? Dat maakt dat, wanneer ik in Oostende naar mooie meisjes vraag, men mij vis zal voorschotelen".

EUGÈNE : "Zonder enige twijfel Sire !"

Gebleken is dat, toen de Koning 's anderendaags een kerkelijke dienst bijwoonde, hij nog steeds, eerder wantrouwig, navraag deed ... andere vissers, hoe het nu precies stond met die mooie meiden.

vissoorten voor deze vanggebieden zijn o.m. de congrio (soort konger), de corvina (kan niet vergeleken worden met de bij ons gekende soorten) en de jurelis (een soort grote poer).

Het overschot van de verse vis, die niet verkocht werd voor verbruik, is bestemd voor de verwerking tot vismeel, de drogerijen en de diepvries. In Talcahuano zijn immers twee diepvriesfabrieken gevestigd. De vis wordt er diepgevrozen in blokken en is bestemd voor de uitvoer, o.m. naar Groot-Brittannië.

SLEEPNET EN RINGNET

De vissersvloot van Talcahuano omvat een tiental vaartuigen die de sleepnetvisserij bedrijven, een dertigtal purse-seiners en een groot aantal kleinere bootjes die de lijnvisserij bedrijven op corvina.

Vooral de vloot purse-seiners is biezonder modern. Door een Chileense scheepswerf werden immers de jongste jaren verscheidene nieuwe eenheden afgeleverd. Het heeft een lengte van 250 vadem en een diepte van 40 vadem.

Komt men terecht in een rechte school, dan kan tot 200 ton sardienen en ansjovis gevangen worden ; vissoorten die kunnen vergeleken worden met onze sprot.

Eenmaal het net ingehaald, wordt de vis gepompt vanuit de korre in het visruim. Deze pompen hebben een kapaciteit van 140 ton per uur. Eenzelfde procédé wordt toegepast bij de ontscheping. Er wordt gepompt vanuit het visruim, rechtstreeks in de vrachtwagens. Een zeer groot deel van deze produktie is bestemd voor de vismeelindustrie, benevens een gedeelte voor de konserven. De vismeelindustrie is te Talcahuano overigens van biezonder groot belang, gezien er acht fabrieken gevestigd zijn. Deze instellingen hebben een produktiekapaciteit van 400 ton per etmaal, hoofdzakelijk bestemd voor de eksport naar Engeland, Nederland, België, e.a. Ook een gedeelte is bestemd voor de dierenvoeding.

NIEUWBOUW KENT SLAPPE PERIODE

Gevraagd hoe het nu precies staat met de renovatie van de Chileense vissersvloot, wist Eugène Gonzales ons te vertellen dat dit eerder mank loopt. Oorzaak hiervan zijn de vele faillissementen die genoteerd worden in 1965 en de drie daaropvolgende jaren.

De grond van de zaak is de volgende. In het uiterste Noorden van Chili, nagenoeg tegen de Peruviaanse grens, liggen twee vissersplaatsen, nl. Arica en Icuice. In de onmiddellijke omgeving van deze twee havens werden vanaf 1963 enorme sardienenscholen genoteerd die aan de plaatselijke visserij flinke opbrengsten waarborgden. In amper vier jaar tijd werden 300 nieuwe vaartuigen afgeleverd, terwijl 28 vismeelfabrieken letterlijk uit de grond werden gestampt. De vismeelindustrie floreerde en ook de reders, die met staatstussenkomst, een nieuw vaartuig hadden laten bouwen, kenden goede tijden.

Voor een drietal jaren echter bleven plots de sardienenscholen achterwege, hetgeen een krisisperiode voor gevolg had. Faling op faling werd genoteerd, temeer daar de sardienenvissers de visserij niet mochten bedrijven in de aangrenzende Peruviaanse visserijzones. Door bemiddeling van de "Corporacion de Fomento", een staatsorganisme dat instaat voor de kredietverlening aan de industrie, werden dan een groot aantal vaartuigen verkocht aan de meer zuidelijk gelegen vissershavens, waaronder Talcahuano.

Dit plotse dieptepunt is de voornaamste oorzaak geweest van het volledig achterwege blijven van verdere nieuwbouw. Met het voorbeeld van Arica en Icuice voor ogen, durfden de reders het niet meer aan grote leningen aan te gaan, tegen 7 % premievoet, om te investeren in een zo wisselvallig bedrijf. Veel van de aldus verkochte sardienenvangers werden omgebouwd om de sleepnetvisserij te bedrijven.

HET SOCIAAL ASPEKT

De matrozen varen op een vast loon, dat vermeerderd wordt met respektievelijk een procent op de verkoop per kist verse vis en per kist fabrieksvis. De schipper en de motorist daarentegen varen uitsluitend op procent, berekend op basis van de besomming na aftrek van de zogenaamde landings- en vervoerkosten. Doorheen genomen mag gezegd worden dat de verdiensten goed zijn. Anderzijds moet de reder 45 % op de lonen betalen voor de sociale lasten, nl. pensioen (65 jaar), ziekte- en ongevallenkas, verzekering, familiale toelagen, enz.

Er wordt omzeggens het ganse jaar ter visserij uitgevaren. Weliswaar is een opligperiode voorzien, maar deze wordt zo kort mogelijk gehouden, omdat de dokkosten dermate hoog zijn.

"IK BEN CHILEEN GEWORDEN" aldus Eugène Gonzales

Na deze biezonder interessante uiteenzetting over de plaatselijke visserij, hebben wij Eugène Gonzales gevraagd of hij nog ooit naar België zal terugkeren. Zijn antwoord was kordaat : "Ik denk er niet aan. Overigens ben ik sedert verscheidene jaren genationaliseerd en voel ik mij honderd procent Chileen. Het ligt hem vooral in de mentaliteit. De Chileen is joviaal, hulpvaardig en open van karakter.

De Belg daarentegen is veelal behept met een ziekelijke jaloersheid, een uitgesproken afgunst van zijn medemens en vooral een voortdurend vittend persoontje. Ik zal het voor de rest van mijn leven maar liever houden bij het minder gekompliceerde Chileense leven".

Totdaar een filosoferende Eugène Gonzales, welke we een goede terugreis en een verdere vruchtbare loopbaan wensen. **R.B.**

Te Koop :
VISSERSVAARTUIG
BOUWJAAR 1955
— **Lengte : 22,50 meter**
— **Breedte : 5 meter**
— **Motor Kromhout 270 P.K.**
— **Toeren : 750**
— **Bouwjaar Motor : 1963**
— **Brevo keerkoppeling : 2 : 1 met bronzen schroef**
— **Nieuwe hulpmotor SAMOFA**
— **Een volledig nieuwe stuurhut**
— **Volledig nieuwe elektrische installatie**
— **Nieuw visruim, nieuw logist, nieuw nettenruim**
— **Volledig hydraulische stuurinrichting**
— **1 Padmos frictieller**
— **Vaartuig volledig gemetalliseerd**
VOOR ALLE INLICHTINGEN ZICH WENDEN :
MEKANICA
Kielbankstraat, 5
ZEEBRUGGE
Tel. : 544.97
(6701V)

ZEEWIJDING EN VLOOTPARADE TE HEIST

Traditiegetrouw zullen dit jaar de plechtige zeewijding en vlootparade plaatshebben te Heist op vrijdag 15 augustus te 15u.30. De zee, de vaartuigen en de bemanningen zullen gewijd worden vanop de zeedijk, ter hoogte van het Heldenplein.

Een oproep wordt gericht tot alle reders om zo talrijk mogelijk omstreeks 15u.30 met hun bevlagd vaartuig ter hoogte van het Heldenplein te komen liggen. Opvarenden kunnen meegenomen worden onder voorwaarden in het reglement bepaald. Kosteloze toegangskaarten voor de reders der vaartuigen, die deelnemen aan de plechtigheid, worden als volgt uitgereikt : twee kaarten aan de reder wiens vaartuig in zee gaat, 1 kaart per bemanningslid dat meevaart. Deze kaarten kunnen verkregen worden op het paviljoen voor Toerisme, Heldenplein. Een premie van 500 fr. zal aan ieder deelnemend vaartuig uitgereikt worden.

ZEEMIJN ONTPLOFT IN KORRE VAN ZEEBRUGSE TREILER

De vorige week donderdag ter visserij uitgevaren Zeebrugse treiler Z.112 "Bertha-Lina" van de rederij Claeys & Savels, kreeg maandag jl. tijdens de boomkorrevisserij een zeemijn in de korre.

Op een bepaald ogenblik hoorde de bemanning een hevige slag onder water. Toen de korre werd ingehaald stelde men vast dat het volledig was uiteengerukt.

Anderzijds werd ook vastgesteld dat het vaartuig water maakte. Schipper P. Buysse besloot dan ook zo spoedig mogelijk de thuishaven aan te doen om verder onheil te vermijden. Dinsdag werd de vangst verkocht en aanstonds koers gezet naar Oostende alwaar de treiler voor nazicht op de slipway werd geplaatst.

Al met al kwam de bemanning er met de schrik vanaf.

Garnaalboot te koop
13,45 m. breedte 4,68 m. Bouwjaar 1931. Motor Mercedes-Benz. 120 p.k. 1954 gerevisioneerd in 1968. Schrijven bureelblad onder nr. 6703V.

NIEUWE STIJGING VAN DE OPBRENGST IN JULI 1969 TE OOSTENDE

Alhoewel de julimaand zowat «de» verlofmaand van het jaar is, konden in de Oostendse vismijn toch weer hogere opbrengstcijfers genoteerd woorden tegenover voorgaande jaren. Niet alleen de visopbrengst is gestegen, ook de garnaalopbrengst ligt merkelijk hoger dan in 1968. Voor het eerst werd zelfs voor meer dan twee miljoen frank garnaal in één maand verkocht. De ruime aanvoer en de gestegen prijzen zijn hiervan de oorzaak. Toch bleef de garnaal globaal genomen goedkoper dan in juli 1968. De visprijzen zijn doorgaans redelijk goed geweest. Ook in de week van 21 juli werden geen katastrofale inzinkingen genoteerd. Toch bleven verschillende opbrengsten beneden het renderend peil. Vergeten we immers niet dat wanneer de totale opbrengst stijgt, ook de uitbatingskosten steeds stijgen en dit in sterkere mate dan de prijzen. Een hogere opbrengst bereikt in de vismijn betekent dus zeker geen gunstiger uitbating.

De meest gebrachte vissoort is gul geweest. Er werd een hogere prijs voor betaald dan verleden jaar. De vangsten waren echter doorgaans per schip kleiner. Rode zeebaars was er terug meer dan verleden maand, de prijzen zijn meteen naar normaler normen teruggevallen .De kreeftjes zijn zeer schaars aangevoerd; goedkoop zijn ze dan ook nooit geweest. De tongen kregen, rekening houdend met de nogal beperkte aanvoer, geen uitzonderlijke prijzen. Voor de weinige tongvissers die er nog overblijven meteen een nieuwe tegenvaller. Haring kregen we op het laatste van de maand. De prijs was, niettegenstaande de uitstekende kwaliteit, bijlange niet renderend. Makreel, waarvan eveneens ruime vangsten gebracht werden tijdens de laatste dagen van de maand, kreeg een betere prijs en was zelfs meer gewild dan verwacht.

De IJslanders hebben tijdens de julimaand vooral gezorgd voor kabeljauw, gul en koolvis. De prijzen zijn voor kabeljauw en koolvis zeker niet slecht geweest, dank zij de belangstelling vanwege de uitvoer voor deze soorten. Gullen deden het minder goed, wegens de grote aanvoer van noordgul. Hondstong werd goedkoop verkocht, Schotse schol deed het zeer goed omwille van de schaarse aanvoer van deze vissoort van Noop Head en het Kanaal.

De totale opbrengst steeg van 30.554.389 F naar 31.783.633 F. Een stijging dus met 1,2 miljoen F. De zein van 28.856.764 F naar 29.503.491 F. Hier dus was de stijging niet zo ruim. De garnaalaanvoer nam inderdaad eveneens een flink aandeel in de algemene stijging aangezien hier de cijfers respektievelijk 1.402.710 F en 2.050 085 F bedroegen voor 1968 en 1969. Voor het eerst werd in de Oostendse garnaalmijn voor meer dan twee miljoen in één maand verkocht De stijging van de opbrengst van deelvis op naam was niet bijzonder ruim en verliep van 185.665 F naar 188.275 F. Wat de opbrengst van de vreemde vis betreft werd een daling geboekt van 109 250 F naar 41.782 F.

MEER-OPBRENGST STIJGT NA ZEVEN MAANDEN TOT 18,5 MILJOEN F

De totale opbrengst van de verkoop van visserijprodukten in de Oostendse vis- en garnaalmijn bedroeg op het einde van de maand juli 267.251 595 F. Dit is juist geteld na zeven maanden 18.455.086 F meer dan verleden jaar. Toen bedroeg de totale opbrengst slechts 248.796.509 F. Dat is dus een gemiddelde meer-opbrengst van ruim 2,5 F miljoen per maand. Rekening houdend met het feit dat er een belangrijke vermindering is van de opbrengst van de vreemde vis, (er was geen staking in Frankrijk) min 4,7 miljoen, bracht de produktie van de eigen visserij dus bijna 23 miljoen F meer op dan verleden jaar. Hiervoor was het vooral nodig dat de gullen duurder verkocht werden. Ook de grotere tongvangsten van het Kanaal, hebben deze grotere opbrengst mogelijk helpen maken. Verliezen we ook de opnieuw gestegen garnaalopbrengst niet uit het oog. Na de overweldigende meer-opbrengst van verleden jaar, bijna zeven miljoen F meer voor garnaal, ziet het er naar uit, dat we een nieuw recordcijfer zullen bereiken en dit niettegenstaande een aanzienlijk gedaalde garnaalprijs. De visopbrengst is gestegen van 235 299 055 F naar 257.906.882 F hetzij 22,6 miljoen meer. De opbrengst van de deelvis op naam steeg van 1.292.450 naar 1.549.885 F. Ook hier een voortdurende stijging.

De garnaalopbrengst liep op van 5.268.571 F naar 5.971.193 F, dank zij de veel grotere vangsten die dit jaar reeds werden aangevoerd.

De sprot- en de haringopbrengsten zijn onbeduidende posten geworden in deze miljoenendans met 54.000 F sprotopbrengst en helemaal geen haringopbrengst. De opbrengst van de verkoop van vreemde vis tenslotte is teruggelopen tot 1.769.161 F nadat vorig jaar na zeven maanden reeds voor 6.511.543 F was verkocht.

Al staan we wel met een hogere opbrengst, de prijzen hebben toch de stijging van de uitbatingskosten niet kunnen achterhalen. Staren we ons dus niet blind op die 18 miljoen meer. De kosten voor de gehele vloot zullen wel met minstens het dubbel toegenomen zijn.

NEDERLAND

DOORGEDRAAIDE VIS EN VISAFVAL TE IJMUIDEN

Nadat vorige week maandag 3.000 kisten vis in IJmuiden waren doorgedraaid, is gisteren slechts de helft van dit aantal voor niet-menselijke konsumptie uit de hallen gegaan.

De afvoer naar afnemers in binnen- en buitenland van doorgedraaide vis en van visafval verloopt, ondankt de tropische temperaturen, in de laatste weken vlot.

De aanvoer van verse vis in IJmuiden is overigens in de laatste tijd niet groot geweest. Het beeld in de Haringhaven spreekt voor zichzelf ; veel vissersvaartuigen liggen daar te repareren of krijgen een onderhoudsbeurt.

Nu IJmuiden niet meer beschikt over een vismeelfabriek, gaat veel doorgedraaide vis ook naar de fabrieken voor dierenvoeding ; visafval agat, behalve de vismeelfabrieken in het buitenland, naar nertsen eendenfokkerijen, zowel in binnen- als in buitenland.

SPOEDBERAAD KRITIEKE SITUATIE HARINGSTAND

WIJ LEZEN IN DE HAAGSE COURANT

Hoewel het zogenoemde bloed-onderzoek (waarbij 100.000 jonge haringen worden gemerkt) dezer dagen is begonnen, laat de huidige kritieke haringstand in de Noordzee niet toe dat op de resultaten van dit onderzoek tot 1972 wordt gewacht met het nemen van maatregelen. Daarom zal vermoedelijk nog dit jaar de Noordoost-Atlantische Visserijkommissie een werkgroep bijeen laten komen om zich te beraden over de situatie.

Het initiatief hiertoe is uitgegaan van Nederlandse zijde. De speciale werkgroep zal bestaan uit biologen, ekonomen en beleidsmannen. Het is de bedoeling dat men in Nederland, waarschijnlijk in IJmuiden bijeen komt.

Tijdens de kort geleden in Londen gehouden 7e konferentie van de Noordooost - Atlantiscche Visserijkommissie is deze zaak uitvoerig besproken. Ir. Th. Tienstra, direkteur van de visserijen van het ministerie van landbouw en visserij, die de Nederlandse delegatie leidde, schetste daar de grote achteruitgang van de Nederlandse haringvangst op de Noordzee en de wateren rondom Ierland en westelijk van de Britse eilanden sedert 1954 : in nauwelijks 10 jaar zijn deze vangsten met ongeveer 70 procent teruggelopen. De Nederlandse delegatie dacht aan het stellen van aanvoer-quota, beperking van het aantal haringschepen en het verbod tot verdere vergroting van de totale motorkapaciteit. Het langer uitstellen van dergelijke maatregelen zou fataal kunnen zijn voor de haringstand in de visserij in de Noordzee.

VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

STEDELIJKE VISSERIJSCHOOL "JOHN BAUWENS" OOSTENDE

HEROPENING SCHOOLJAAR 1969-1970 : op 1 september 1969.

Inschrijvingen en inlichtingen : DIRECTEUR F. BOELS, Mercatorlaan 1

Vanaf 2 augustus : elke zaterdag van 10 tot 12 h.

Vanaf 25 augustus : dagelijks van 10 tot 12 h.

AFDELINGEN :

Dagschool :

Navigatie — visserij

Motoren

Avondschool :

Navigatie — visserij

Motoren

Koeltechniek

VOORWAARDEN :

Afdeling DEK : vanaf 12 jaar

Afdeling MOTOREN : vanaf 14 jaar

AANDACHT !

1. **Volledig kosteloos onderricht**
2. **Grondige technische en theoretische kennis aan de hand van moderne leermethodes**
3. **Gelegenheid tot middagmalen op school tegen zeer gunstige voorwaarden, onder toezicht van het personeel.**
4. **De ouders hebben de keus tussen GODSDIENST of ZEDENLEER.**
5. **Na afloop van de studies ontvangen de leerlingen een groot deel van hun uitrusting.**
6. **TRAM- en BUSKOSTEN worden VOLLEDIG TERUGBETAALD.**

PRAKTISEREN

PRIJS (1)

Het aandeel van het vismeel bij de aanvoer van eiwitten bestemd voor de dierenvoeding in de derde wereld zou meer dan ooit in 1967 belangrijk moeten geweest zijn. Maar ongelukkiglijk liep het ook met deze tak van visserijbedrijvigheid niet al te best. Ook de ontwikkeling van deze handel ging gepaard met een opzienbarende prijsdaling. Werd deze prijsdaling niet aanvaard dan zou er ook geen verhandeling geweest zijn ? Zo erg is het gesteld met de wereld-vismeelhandel.

Noorwegen heeft 20 % meer vis, bestemd voor verwerking, voortgebracht maar de waarde ervan verminderde maar eventjes met 22 %. De vangsten van Denemarken verhoogden met 32 % maar de waarde nam amper met 6 % van de globale waarde toe.

PRIJS (2)

Deze onvoordelige prijsontwikkeling zette de neiging die reeds in 1966 begon voort. Vismeel staat steeds meer in de gunst als aanvullend dierenvoedsel, nochtans moet betreurd worden dat dit produkt, ondanks haar hogere voedingshoedanigheden geen betere prijs krijgt. De kopers betalen inderdaad niet meer dan de prijs die ze geven voor ander aanvullend dierenvoedsel.

Het verslag van de Organisatie voor Samenwerking en Ekonomische Ontwikkeling geeft voor wat de toekomstige ontwikkeling van de vismeelmarkt aangaat 3 overwegingen ten beste :

1) niets laat ons toe te geloven dat de zeeën van het Noorden en het Zuiden in de toekomst even rijk aan vis zullen zijn. Dit kunnen we uit de ervaringen van IJsland en Chili in 1967, afleiden;
2) de ontwikkeling van de veeteelt zal vermoedelijk een steeds belangrijker rol gaan spelen;
3) de vermindering van de vismeelvoortbrengt zou voor alles een prijsverhoging moeten kennen, maar er moet rekening gehouden worden met de plannen voor de massavoortbrengst van kunstmatige eiwitten.

PRIJS (3)

Voor wat de visolie aangaat hebben aanbod en handel eveneens een hoog peil bereikt en, zoals voor het vismeel, zijn de prijzen over heel het jaarverloop verminderd. Deze prijsdaling der visolie is evenwel niet verrassend als men de overvloed van de voortbrengst der konkurrerende waren in overweging neemt, voortbrengst die rekordpeilen bereikt.

Men schat over 't algemeen dat de lage visolieprijzen de verhoging van het verbruik verklaren nl. voor de vervaardiging van margarine.

AANPASSEN

Over 't algemeen werden weinig wijzigingen aangebracht aan de zeevisserijpolitiek maar in bepaalde landen werden toch meer inspanningen gedaan om de zeevisserij doelmatiger te beoefenen. In sommige gevallen neemt deze inspanning de vorm aan van een planmatige uitvoering op lange termijn; in andere landen werden wettelijke maatregelen genomen met betrekking tot biezondere bedrijfsgebieden (Portugal, Turkijë).

De staatshulp aan het zeevisserijbedrijf werd over 't algemeen verhoogd voor de bouw van schepen, uitgezonderd in Kanada waar, om budgetaire redenen het plafond van de finantiële hulp voor de bouw van een bepaald soort schepen, werd verlaagd.

Naargelang het jaar vorderde werd tengevolge van de onvoldoende uitkomsten van vele vissersvloten maatregelen gevraagd en genomen :

1) meer hulp werd gevraagd door het bedrijf;
2) er werd opnieuw geput in de reservegelden om de prijsdaling op te vangen;
3) aan de regeringen werd gevraagd de toegepaste stelsels te herzien.

HANDEL (1)

In het besluit van haar verslag laat de „Organisatie voor Samenwerking en Ekonomische Ontwikkeling" duidelijk uitschijnen dat het jaar 1967, meer nog dan het jaar ervoor, het uitzonderlijke belang aantoont van een doelmatige handel niet alleen voor gewone binnen- en buitenlandse handel maar eveneens voor de zeevisserijbedrijvigheid in 't algemeen.

Met de prijsdaling, vastgesteld op het grootste deel van de vismarkt bestemd voor menselijk verbruik en produkten voor de verwerkingsindustrie, hebben de redenen die aanspoorden tot uitbreiding en modernisatie van hun waarde verloren, in een mate die terzelfdertijd afhangt van het vertrouwen in de visserijen der Noord-Atlantische Oceaan en de verhouding der vangsten bestemd voor de uitvoer.

HANDEL (2)

Als de neigingen van 1967 zich moesten voortzetten, zegt het verslag, dan zou het uitblijven van bijkomstige financiële hulp een zekere stremming en zelfs vermindering van het vangstvermogen kunnen tengevolge hebben; vermindering van het vangstvermogen dat reeds zo dikwijls werd aanbevolen van verschillende zijden voor deze visserijgebieden.

De grote natuurwaarden laten zich, uiteindelijk, gelden. Er wordt teveel gevist waardoor de visstapel bedreigd geraakt en de gevangen vis vindt geen liefhebbers meer, vanwaar een mindere vangstbedrijvigheid en wellicht een herstel van de stapel. Zo herstelt zich steeds op de rand van de ramp de toestand.

VOORSPELLING

Maar, voor de Noordzeevisserijen, en andere gelijkaardige visserijen, schijnen er nog, in de ogen van de „Organisatie voor Samenwerking en Ekonomische Ontwikkeling", zekere afzetgebieden te bestaan al zijn deze begrensd voor verscheidene kwaliteitssoorten in verse staat verkocht. Nochtans gaat de schelvisstapel, volgens de voorspellingen van de mannen in 't wit, nog verminderen en de haringscholen zullen onvoldoende blijven. Ondanks deze algemene terugloop blijft zoals gezegd de visserijpolitiek van de meeste landen onveranderd. Vanzelfsprekend moet er immers een zekere tijd overheen vooraleer nieuwe maatregelen werkelijkheid kunnen worden. Maar het schijnt heel waarschijnlijk vervolgt het verslag dat de voortleving der nadelige voorwaarden zekere regeringen zullen aanzetten tot een toename van hun visserijhulp.

Indien bepaalde regeringen het onmogelijk moesten oordelen de aanbevelingen van de „Organisatie voor Samenwerking" van 4 jaar geleden met betrekking tot de vermindering en afschaffing van de financiële bijstand, uit te voeren zouden de genomen maatregelen, politiek gezien wellicht bedreven, niet van aard zijn om naar een verbetering van de algemene toestand te leiden. Zij zouden bovendien kwalijke gevolgen kunnen hebben daar ze het normale spel van een toenemende konkurrentie tussen de voortbrengende landen vervalsen.

MACHT (1)

Ondertussen is het wel degelijk gebleken dat geen enkel land de aanbevelingen betreffende de financiële hulp heeft in acht genomen. Het land dat dit wel zou gedaan hebben was tot de ondergang gedoemd (voor wat haar zeevisserij aangaat natuurlijk). Dergelijke natie pleegde visserijharikiri. De landen die weinig bieden aan hun zeevisserijbedrijf bewijzen daarmee geen dienst, noch aan hun bedrijf noch aan zichzelf. En de gevolgen blijven niet uit. Als we de strijd werkelijk opgeven dan spreekt men binnen een paar jaar niet meer van bv. het Vlaamse Zeevisserijbedrijf.

Ondertussen ondergaan wij wel de gevolgen van een toenemende (ekonomische) strijd tussen de visserij-grootmachten. Wij beleven als eerste ziektebeeld de opzienbarende verschuiving van de struktuur, de verdwijning van de verrevisserij, de toespitsing naar het (gemoedelijke) familiebedrijf, de sleet op de streefzucht en, zeggen we het maar ronduit, de geleidelijke afdaling naar de folklorisering van een eens zo bloeiende visserij-industrie. Neen, zover zijn we nog niet, gelukkig niet, maar de afdaling is begonnen. En dit zal uiteindelijk maar het gevolg zijn van het valse spel tussen de konkurrerende visserijlanden.

MACHT (2)

Waarom moeten we ook beleven dat een zo machtige organisatie als de „Organisatie voor Samenwerking en Ekonomische Ontwikkeling„ (paradoksaal) onmachtig is. Zoals de UNO, LA CHOSE, niet bij machte is in Vietnam, Biafra, Egypte, de (bloedige) strijd te doen stoppen, evenzeer blijkt de onmacht van de O.S.E.O. om de (onverbiddellijke) strijd tussen de vissende landen in eerlijke banen te leiden.

Logge, opgezwollen lichamen en wellicht juist daardoor onmachtig.

Maar wellicht mangelt het ons hier aan een bekwame idealist die in dit (weldoorvoede en goedgesmeerde) milieu nog wat anders zou kunnen doen dan parlachanten en parlevinken.

VALS

Onze baas, van 't Visserijblad, en hij kan het weten, heeft 't al aangehaald, honderden keren, dat Duitsland x miljoen geeft aan zijn visserij, dat Nederland de hulp opvoert, dat Frankrijk doorheen zijn technische pers, hevig protesteert tegen deze gang van zaken maar voort hulp biedt. Dat is vals, boosaardig, onfatsoenlijk, bedrieglijk, slinks, gallacieus.

En tot overmaat van ramp hebben we dan nog binnen onze kleine grenzen onze eigen maten en gewichten. wij kregen 5 miljoen voor de visserij, de Walen 5 miljard voor de kolenmijnen, die monumenten van de nuttelоosheid.

Zo moeten we eraan. Aan dergelijke overmacht valt moeilijk te ontsnappen. Onze baas, van 't Visserijblad, heeft gelijk, overschot van gelijk. Maar, meent de wijze, dit is evolutie. Zegt hij : « Dit is evolutie, we maken de nivellering mee van de Europese oneffenheden waaruit alleen de hoogste toppen zullen blijven bovensteken. In feite is het een onverbiddellijke oorlog, een strijd zonder kanonnen, bommen noch zwaarden waarin uiteraard de zwaksten eerst het onderspit zullen delven.

(Vervolg blz. 12)

OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 10,5 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

Een nogal geringe aanvoer deze week, tamelijk regelmatig over de drie dagen verdeeld. Toch maandag het grootst aantal schepen en de ruimste aanvoer. Er werd echter geen enkel keer langer dan tot

MEER TREKKRACHT

MEER SNELHEID

(5723V)

9 u 30 verkocht. Het is trouwens wel nodig dat de verkoop vlot verloopt, gezien de niet zo lage temperatuur in de vishalle die de kwaliteit zeker niet ten goede komt. Hoe rapper de vis dus kan weggehaald worden hoe beter. Afijzen is immers maar een lapmiddel, een lagere temperatuur bereiken in de vishalle zelf, is een eerste vereiste. Een nogal eenzijdige aanvoer die vooral bestond uit kabeljauw en gul. Kabeljauw van IJsland en gul van de Noord. Kabeljauw die vlot verkocht werd als gevolg van de belangstelling voor de uitvoer. Gul die dinsdag zelf duur was en tot 700 F per ben opliep, ook weer dank zij de uitvoer. In elk geval kunnen we voor de noordvissers spreken van een gunstige markt, vooral als we de prijzen vergelijken met wat voor een paar jaar voor dezelfde vis werd betaald. Er is een vaste markt ontstaan, terwijl bovendien nu ook regelmatig een paar vangsten in de naweek kunnen verwerkt worden. Hetgeen een oplossing is voor de reders die nu over meer verkoopdagen beschikken.

Ronde vis genoeg dus, platvis, rog en tong minder. Tongen kenden stijgende noteringen terwijl platvis een goede middelprijs kreeg. De roggen waren weer duurder dan verleden week terwijl ook voor haai weer aanzienlijk betere noteringen geboekt werden. Heilbot was zeer duur, tarbot kreeg zeer hoge prijzen en heek kreeg de gewoone hoge prijs. IJslandse schelvis was zeer gewild, rode zeebaars was niet overdreven duur, de sortering was ook niet aan de grote kant. Toch ook deze week geen opvang van deze vissoort. Alleen kleine en middenslag koolvis ging in hoofdzaak naar de opvangregeling. Weinig belangstellling voor wijting, terwijl totten van de noord uitsluitend minimumprijzen kregen. Ze moesten echter niet worden opgevangen.

De resultaten waren zeker niet voor alle schepen renderend. Daarvoor waren de vangsten van sommige schepen (vooral van de noord) te klein. De IJslandse vangsten waren wel ruim genoeg om bevredigende resultaten toe te laten. Ook de westvangsten waren iets ruimer. Ze werden ook duurder verkocht, hetgeen tot uiting kwam in de betere resultaten.

Voor de kustvisserij waren de garnaalvangsten iets minder groot. De totale aanvoer daalde meteen van rond de 10.000 kilo naar even meer dan 7.100 kilo. De prijzen zijn op ongeveer hetzelfde peil gebleven. De hoogste prijs daalde evenwel tot 81 F, de gemiddelde prijs bedroeg iets meer dan 56 F. Meteen toch weer een totale opbrengst van 407.960 F. Geen enkel dag echter met een opbrengst boven de 100.000 F. De hoogste dagopbrengst bedroeg slechts 86.000 F.

De totale aanvoer werd in de vismijn aangevoerd door 31 vaartuigen. Zij zorgden voor 10.700 bennen vis, rond de 5.000 kilo tong, 13.000 kg makreel, 1.000 kg kreeftjes en 8.000 kg haring. De totale opbrengst beliep 5.662.574 F.

BEHOORLIJKE PRIJS VOOR IJSLANDVIS

Zes IJslanders waarvan één met uitsluitend koolvis. De andere vangsten bestonden hoofdzakelijk

MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE

Zaltbommel-schroef

uit kabeljauw, gul, koolvis en rode zeebaarrs. Een mooi partijtje schelvis werd duur verkocht met de totten zelfs aan 300 F. De duurste schelvis kreeg rond de 25 F, middenslagsortering schommelde tussen 11 en 16 F. Kabeljauw ging bijna uitsluitend naar de uitvoer en haalde rond de 11,50 F. De gullen schommelden tussen 6 en 8,50 F per kilo. Rode zeebaars werd aan matige prijzen verkocht, de grote sortering kreeg tussen 350 en 500 F per ben, de kleine sortering kreeg van 200 naar 250 F. Leng kreeg tussen 400 en 450 F per ben, de blauwe sortering kreeg rond de 15 F per kilo. Koolvis kreeg normalere prijzen en schommelde tussen 10 en 12,50 F per kg, de kleine en middensoorteringen gingen hoofdzakelijk naar de opvangregeling. Hondstong kan niet duur genoemd worden en kreeg van 3,60 F naar 13 F, Schotse schol was duurder en kreeg van 9 naar 18 F. Heilbot werd zeer vlot verkocht en kan zelfs duur genoemd worden. De duurste sortering kreeg zelfs meer dan 80 F, de kleine soort noteerde rond de 45 F. Zeewolf was iets minder duur dan de voorgaande weken en kreeg van 8 naar 19 F per kg. Kreeftjes zijn zeer schaars aangevoerd geworden, de prijzen lagen dan ook tamelijk hoog en varieerden tussen 1.100 en 2.200 F volgens de grootte.

De resultaten vielen voor de meeste schepen wel bevredigend uit, gedeeltelijk ook wel dank zij de omvang van de vangsten. De hoogste uitslag was voor de O.288 die het tot 755.000 F bracht.

MINDER HARING EN MAKREEL

Haring en makreel werden deze week slechts in geringe mate aangevoerd, in vergelijking met verleden week alleszins. De haringprijs was ondertussen nog weinig beter dan verleden week en schommelde tussen 4 en 6 F. Makreel deed het even goed als verleden week, de kleine sortering evenwel was goedkoper. De vangst die woensdag gebracht werd was nogal klein en zeker niet groot genoeg opdat een renderend resultaat mogelijk zou zijn.

TONG VAN HET KANAAL

Twee kanaalschepen zorgden voor 120 bennen vis en 4.000 kg tong. Tongen die dinsdag duurder verkocht werden dan maandag. Lappen kregen rond de 62 F, de grote tongen kregen rond de 65 F en driekwarttong kreeg rond de 68 F. De bloktongen werden verkocht boven de 75 F per kilo terwijll voor-kleine tong tot 79 F haalde en kleine tong rond de 75 kreeg. De bijvangst, die bestond uit heek, platvis en wijting kreeg afwisselend goede en minder goede prijzen. Heek kreeg van 30 naar 40 F, platvis van 10 naar 15 F en rog van 12 naar 20 F per kilo. Een renderende uitslag voor de O.189 die het tot 226.000 F bracht.

BETERE WESTRESULTATEN

De Westschepen hebben het verder gebracht dan verleden week. De vangsten bestonden uit gul, haai, rog en wijting. Gul kreeg zeker geen slechte noteringen en schommelde van 500 naar 750 F, kabeljauw kreeg zelfs tot 20 F per kilo.

VAN VOORDEN

Zaltbommel n.v.

(5723V)

Rog schommelde tussen 14 en 22 F terwijl haai nu tussen 500 en 800 F noteerde. Wijting kreeg doorgaans rond de 5 fr., platjes varieerden tussen 5 en 8 fr. en platvis tussen 7 en 12 fr. per kg. Ruimere vangsten ook dan verleden week en meteen ook hogere opbrengsten met zelfs een paar schepen die bij de 150.000 fr. geraakten.

KLEINERE NOORDVANGSTEN

Opnieuw een behoorlijk aantal noordschepen met de grootste aanvoer van deze visgrond op de laatste verkoopdag. De gullen werden maandag vlot verkocht maar kenden dinsdag toch stijgende prijzen. Alleen de middensoorten vertoonden toen enige neiging tot dalen. De kleinste sortering kreeg dinsdag echter tot 14 fr. per kilo. Kabeljauw schommelde van 15 naar 20 fr. zodat van kabeljauw en gul zeker niet kan gezegd worden dat ze goedkoop verkocht werden. Totten kregen wel lage prijzen met 120 fr. voor de kleine sortering en tot 450 fr. voor de grote sortering. De bijvangsten waren aa nde kleine kant, de bijvangst van enige waarde althans. Een zestal bennen steenschol waarvoor van 16 naar 26 fr. werd betaald, een zestal manden platvis met prijzen van 9 naar 13 fr., enkele kilos tarbot waarvoor tot meer dan 80 fr. werd betaald en een kleine hoeveelheid rog die tot 20 fr. per kg haalde. Veel minder haai dan verleden week die ook hier duurder werd verkocht. De beperktheid van de verschillende vangsten wass oorzaak van grote schommelingen in de opbrengsten die varieerden van 74.450 fr. naar 216.000 fr. Zeer sterke prijsdaling voor gul op de laatste verkoopdag.

PUBLICITEIT IN HET VISSERIJBLAD DOET UW ZAKENCIJFER STIJGEN

— STABILITEIT
— KWALITEIT
— HOGE BESOMMINGEN
— CONCURRENTIELE PRIJZEN

Synoniemen van de

N.V. SCHEEPSWERVEN VAN LANGERBRUGGE

Rodenhuize
Gent 2 — Tel. (09) 78 04 01
Voortdurend schepen in aanbouw

(6546V)

MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

In de voorbije week waren er zeer weinig vaartuigen aan de afslag, mits van tongen waren al de overige prijzen zeer laag.

Voor de 30.000 kgr. tongen werden prijzen betaald die schommelden tussen de 55 en de 67 fr. voor de grote, voor de middenslag werd van 76 tot 89 fr. geboekt en voor de kleinste slag van 74 tot 86 fr.

De tarbot en de grietsoorten bleven duur in prijs. Voor de pladijssoorten welke in de afgelopen week niet biezonder groot waren in aanvoer waren de afnameprijzen niet renderend. Van 8 tot 12 voor de grote en van 3 tot 7 voor de kleinere.

Zeer weinig ronde vis was geen aanleiding tot hogere prijzen, voor de kabeljauws werd van 16 tot 25 fr. betaald, voor de gulsoorten van 10 tot 15 fr. De wijtingafname was gering van 5 tot 8 en van 3 tot 4 fr.

Evenens zeer weinig roggevis en ook zeer lage prijzen, van 14 tot 18 fr. voor de grote en van 3,60 tot 10 voor de kleinere.

De aanvoer van kreeftjes bedroeg ongeveer 20.000 kgr de gemiddelde prijs schommelde tussen de 46,33 en de 63,60 fr. het kgr. voor grote en kleine.

BERICHTEN VAN DE PROPAGANDAVERENIGING VOOR MEER VISVERBRUIK

GAARGESMOORDE KABELJAUW OP GROENTENFOND

Dit recept werd ingediend en uitgewerkt door de heer Lamoot Daniel, Vander Stichelenstraat 118, Stene-Conterdam, bij Oostende, ter gelegenheid van de prijskamp voor hoteliers, restaurant- en pensionhouders, ingericht in aansluiting met de Tweede Drie-Jaarlijkse Internationale Visserijbeurs 1969 te Oostende.

BENODIGDHEDEN VOOR 25 PERSONEN

- **6 kg 250 g gekuiste en gewassen kabeljauw**
- **250 gr. boter**
- **1/4 l. room**
- **3 l. visbouillon**
- **1 l. witte droge wijn**
- **1 kg grote wortelen**
- **1 kg uien**
- **1 kg witte selderij**
- **13 stalen prei (alleen het wit)**
- **5 kg aardappelen**
- **4 blaadjes laurier**
- **4 takjes tijm**
- **1 bundeltje peterselie**
- **peper, zout**
- **muskaatnoot**

BEREIDING

— De 6 kg 250 gr gekuiste en gewassen kabeljauw, in stukken van 250 g per persoon op een geboterde fond leggen van : in fijn gesneden uien, en schuin gesneden wortelen en selderij.
— De uien, zijn voordien al geblancheerd in water, en dan half gaar gemaakt met de wortelen en selderij (sauter à blanc).
— Assaissonneren met peper, zout, wat muskaatnoot en er de bouquet garni aan toevoegen.
— Begieten met de 3 l. visbouillon en 1 l. witte wijn.
— Aan de kook brengen op de kachel en in de oven laten gaar smoren (braiser), met een geboterd papier over alles.
— De prei laten gaar stoven in een weinig water en boter : assaisonneren met peper en zout.
— Als de prei gaar is, uithalen en in stukjes van ca 4 cm snijden en terug warm houden.
— Na 10 à 15 min., de vis en de groentenfond te samen verwijderen en in een vuurvaste schotel rangschikken.
— Het kooknat op het vuur plaatsen, de kruidenruiker verwijderen en er de room aan toevoegen.
— Dit alles 2 à 4 minuten laten doorkoken, desnoods bijkruiden en de saus over de vis gieten.
— Nu legt men de gaar gestoofde prei op ieder stuk vis, evenwijdig met de graat.
— Op de prei strooit men wat gehakte peterselie.
— Opdienen met natuuraardappelen. Aan tafel wordt een goed gekoelde chablis geschonken.

BERICHTEN ZEEVARENDEN

FRANKRIJK

16/126 N van Gravelines. Wrak. Lichtboeien.
1. Op 51°04'45"N - 2°06'08"E aanbrengen een gevaarlijk wrak «PA».
2. Aanbrengen een RZ lichtboei : Fl op :
   a. 0,25 zm 054° van het wrak sub 1;
   b. 0,25 zm 234° van ket wrak sub 1.

(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken» en Lichtenlijst 1965 Nos 7 en 7bis)
(A.a.N. 692609 - H. 47866)

BELGIE

16/127 Haven Blankenberge. Groen licht opgericht.
Positie : 51°18'56".6N - 3°06'30".9E
Een vast groen licht, V gn. op een witte boeikooi werd geplaatst op de zwarte dukdalf, opgericht nabij het uiteinde van het vernielde W-staketsel te Blankenberge.
Het licht werkt op propaan, heeft een lichtstrekte van 50 IK en 'n hoogte van 10 m boven middenstand.
(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken» en Lichtenlijst 1965 - N° 113)

16/128(T) Blankenberge havengeul - Obstruktie. Wrakboeitjes tijdelijk gelegd.
Positie : ± 51°19'.ON - 3°07'.OE.
Een groene spitse boei werd tijdelijk gelegd op :
a. ± 350 m binnen het uiteinde van het W-staketsel en op ± 15 m be-E er van (op raai 8). Het dekt een obstruktie ± 10 m uit het W-staketsel De minste diepte bedraagt 7 dm bij GLIWS
b. ± 120 m binnen het uiteinde van het W-staketsel e nop ± 30 m be-E er van (op raai 19). Het dekt een obstruktie die 9 dm droogvalt bij GLLWS op ± 25 m uit het W-staketsel.

(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken»).
Loodswezen en Hydrografie Oostende

16/129 Haven Zeebrugge - Havengeul. Lichtelijn 182°
Zie B.a.Z. 13/111-1969
Positie : 51°19'46".9N - 3°11'49".7E
De rode synchrone flikkerlichten van de lichtenlijn 182° werden vervangen door rode vaste lichten
(Zie Belg. krt. «Vlaamse Banken» - bijkaartje Zeebrugge en Lichtenlijst 1965 - Nos 140 en 141)
(Hydrografie Oostende)

16/130 (T) Schelde. - Drempel Zandvliet. Wrak afgedregd. Wraklichtboei opgenomen.
Zie B.a.Z. 6/63 (T) - 1968
Het wrak van het ms «Paranagua» op de rechter glooiing van het vaarwater, in de omgeving van rode lichtboei 78 werd gedeeltelijk geborgen en afgedregd op 110 dm.
De ter dekking uitgelegde wraklichtboei werd opgenomen. In de boeienlijn 78-78A staat als minste diepte 86 dm.
(Zie Belg. krt. «Schelde»)
(Med. Antwerpse Zeediensten 24-7-'69 - H. 47923)

NEDERLAND

16/131 Westerschelde - Everingen. Ton vervangen door lichtboei.
Op ± 51°23'.6N - 3°44'.6E de zwarte spitse ton E 1 vervangen door een zwarte lichtboei met radarreflektor «E1» : S 20 sek.
(Zie Belg. krt. «Schelde» en Lichtenlijst 1965 - N° 349)
(Ned. B.a.z. 1820 - H. 47911)

16/132 Westerschelde. - Vaarwater boven Bat. Wrakopruiming geëindigd.
Positie wrak (72) : ± 51°23'.2N - 4°12'.9E
De opruimingswerken op bovengenoemd wrak zijn geëindigd.
De werkbetonning is opgenomen.
B.a.Z. 13/166 (T)-1969 vervalt.
(Zie Belg. krt. «Schelde»)
(Ned. B.a.Z. 1825 - H. 47911)

ERRATUM

In B.a.Z. 15/125-1969, voorlaatste alinea, lees : ... en Lichtenlijst 1965 - N° 3, in plaats van... en Lichtenlijst 1965 - N° 175.

Dringende Berichten (D.B.Z.) van kracht op 30-7-'69.

356 Westhinder lichtschip. — Positie ± 51°23'.0N — 2°26'.5E
Waakton WH 1, WSW 500 m van lichtschip, verdwenen 201625
25 Zeebrugge rede. — Positie ± 51°21'.5N — 3°11'.5E
Zand 1 boei tijdelijk uitgelegd op 100 m SW van positie 241515
117 Positie ± 51°27'.ON — 2°53'.0E. — Gootebank torenboei tijdelijk vervangen door een zwarte spitse lichtboei gevende 3 schitteringen elke 10 sekonden met radarreflektor. 101220
198 Haven Zeebrugge — Positie ± 51°20'.5N — 3°12'.0E
Z 4 lichtboei tijdelijk uitgelegd 100 m 214° van positie 171520
232 Belgische kust voor Oostende. — Positie ± 51°14'.0N — 2°52'.5E.
Tijdelijk opgenomen, oranje sparboei gemerkt F. 081530
234 Belgische kust voor Oostende. — Positie ± 51°14'.0N — 2°52'.5E.
Uitgelegd voor jachtsport, oranje spitse boei gemerkt F, met fluorescerende cilinder, mast en vlag. 091015

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Maks.	Gem.
VISAANVOER TE OOSTENDE						
1-8	1	17.000	143.830			
4-8	13	258.900	2.586.349			
5-8	7	170.300	1.903.165			
6-8	10	110.000	1.029.230			
	31	**556.200**	**5.662.574**			
GARNAALAANVOER TE OOSTENDE						
29-7	16	1.251	75.523	49,—	68,—	
30-7	12	379	25.755	53,—	81,—	
31-7	15	948	56.818	49,—	67,—	
1-8	21	1.493	86.034	43,—	77,—	
2-8	21	1.538	83.662	42,—	68,—	
3-8	2	43	2.638	61,—	62,—	
4-8	18	1.538	77.230	35,—	62,—	
VISAANVOER TE NIEUWPOORT						
31-7	4	4.623	92 074			
1-8	—	—	—			
2-8	—	—	—			
4-8	6	21.197	383.898			
5-8	—	—	—			
6-8	7	13.800	255.372			
GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT						
31-7	11	735	45.301	56,—	68,—	61—
1-8	12	643	39.196	55,—	68,—	61,—
2-8	11	619	34.219	51,—	62,—	55,—
4-8	11	602	33.143	50,—	62,—	55,—
5-8	9	526	28.115	48,—	59,—	53,—
6-8	13	803	40.834	45,—	60,—	51,—

Berichten van de Rederscentrale

DE PRIJZEN VOOR GROTE KOOLVIS EN RODE BONEN IN DUITSLAND

Dank zij de internationale kontakten en samenwerking die ons sekretariaat heeft met de buitenlandse redersorganisaties, bekomt de Rederscentrale thans dagelijks de gemiddelde prijzen die op de Duitse markten worden gegeven, en meer bepaald deze voor grote koolvis en rode bonen.

Ten behoeve van onze reders en eventueel andere belangstellenden, gevn wij hieronder de gemiddelde prijzen die de laatste twee weken werden geboden.

In het vervolg bullen wij deze prijzen wekelijks mededelen.

Datum	Gr. koolvis fr./kg.	Rode bonen fr./kg.
22 juli	14,96-15,20	10,20-10,33
23 juli	13,60-14,96	10,20
24 juli	14,96	10,20-10,80
28 juli	13,40-14,42	10,80-12,24
30 juli	12,50-13,60	10,20-10,60
31 juli	14,60	10,20
1 augustus	12,24-13,32	10,72-11,70
4 augustus	10,88-13,05	10,72-14,68
5 augustus	11,90-13,05	12,51-16,32
6 augustus	11,96-12,78	10,20-11,42
7 augustus	11,69-12,92	10,36-11,42

Bij de verkoop ter vismijn van Oostende, dient rekening gehouden te worden dat bij de prijzen hier betaald, er een overdrachttaks van 10,50 t.h. bijkomt.

Afvaarten Oostendse Haven

DONDERDAG 31 JULI
O.236 - O.217, IJsland
O.242, Noordzee
O.369 - O.206, Noord
O.243 - N.708, Noord
N.819, West
O.66 - O.214, West
O.148 - O.142, West

VRIJDAG 1 AUGUSTUS
O.335, IJsland
O.182, Noordzee
Z.509, Noord
O.35, Kanaal
N.185, West

ZATERDAG 2 AUGUSTUS
O.285, Noord
O.537, Noord
O.309, Kanaal
O.312, Kanaal
Z.597, Kanaal

MAANDAG 4 AUGUSTUS
O.114, Noord
N.720, West

DINSDAG 5 AUGUSTUS
O.239, Noord
O.268, Noord
O.69, West
O.147, West

WOENSDAG 6 AUGUSTUS
O.231 - O.282, IJsland
O.224, IJsland
O.274, Noord
O.247, Noord
N.819, West

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	4-8-1969	5-8-1969	
Schelvis			
Groot	14,——,—	17,80-25,80	.....
Middel	16,——,—	16,80-26,—	.....
Klein	4,20—,—	6,— 9,—	.....
Kabeljauw	9,80-11,—	9,80-12,—	.....
Gul	5,—11,—	6,— 9,40	.....
Witting	.....	8,——,—	.....
Schaat	20,—28,—	29,—31,—	.....
Zeebaars	4,20- 9,60	4,—10,—	.....
Leng	3,60-17,—	9,40-15,—	.....
Schartong	9,—19,40	13,—18,—	.....
Heilbot	39,—85,—	44,—88,—	.....
Koolvis	4,40-12,60	4,40-12,40	.....
Hondstong	3,60-14,60	3,60-11,60	.....
Zeewolf	9,—22,40	6,40-19,—	.....
Platen	.....	.....	.....

1. OOSTENDE

VRIJDAG 1 AUGUSTUS

NOORD				
O.114	10	—	340	135.800

MAANDAG 4 AUGUSTUS

IJSLAND				
O.282	17	900	300	402.270
O.224	18	750	100	316.984
O.316	17	1.600	—	631.180
NOORD				
O.247	11	420	—	216.740
O.284	9	220	—	98.620
O.37	8	200	—	100.900
KANAAL				
Z.34	16	60	1.300	160.180
WEST				
N.720	7	240	—	148.070
O.156	8	200	—	88.630
N.715	7	120	—	80.330
O.69	6	170	—	90.790
N.800	7	60	700	78.250
N.738	7	250	—	148.690

DINSDAG 3 AUGUSTUS

IJSLAND				
O.288	17	1.750	—	754.940
O.228	17	400	600	365.225
			7.100 M	
			1.900 H	
NOORD				
O.159	12	240	—	110.950
O.120	12	150	—	74.450
O.26	12	350	—	145.860
O.249	12	220	—	131.340
KANAAL				
O.189	16	50	2.700	262.170

WOENSDAG 6 AUGUSTUS

IJSLAND				
O.318	17	300	—	132.530
NOORD				
O.195	12	220	—	114.000
O.128	11	200	—	98.250
O.329	11	200	—	78.530
N.706	12	400	—	135.625
O.72	11	200	—	103.610
O.118	11	250	—	120.580
WEST				
N.763	7	120	—	81.390
N.765	7	130	—	82.660
NOORDZEE				
O.242	7	—	3.000	61.590
			6.000 M	

BOOT TE KOOP

Varendsklaar en geschikt om te vissen. Nieuwe luchtgekoelde diesel marine motor, 2 cylinders 8½ p.k. - verbruik per uur 2 l. Alle benodigdheden + 3 nylon netten, 1 reserveschroef + zeilen en 2 stellen korreslepers. Boot gans in tekkenhout (dub. wand). Prijs : 50.000 fr. Zich wenden : Waterwerkstr. 3 of tel. 702.32.

(6702V)

2. ZEEBRUGGE

DONDERDAG 31 AUGUSTUS

Z.411	6	1.100	50	91.220
Z.563	7	—	45	
			25 b. k.	71.810
Z.581	7	—	50	
			20 b. k.	83.610
Z.427	8	—	60	
			25 b. k.	83.200
Z.463	8	—	50	
			20 b. k.	83.390

VRIJDAG 1 AUGUSTUS

Z.545	10	50	30	
			20 b. k.	57.270
Z.540	10	50	50	
			25 b. k.	78.690
Z.496	13	1.000	60	137.230
Z.422	10	50	80	
			30 b. k.	86.410
Z.407	10	50	50	
			25 b. k.	73.590
Z.518	8	1.400	60	137.010
Z.573	10	50	100	
			60 b. k.	161.150
Z.199	10	50	50	
			25 b. k.	81.960
Z.469	4	150	10	32.960
Z.269	10	1.100	90	126.960
Z.429	5	1.000	40	87.050
				1.051.280

MAANDAG 4 AUGUSTUS

Z.424	10	1.100	120	136.240
Z.569	10	100	100	
			60 b. k.	145.720
Z.201	6	50	100	64.410
O.147	6	40	150	87.330
Z.549	10	50	100	
			40 b. k.	119.230
Z.262	8	600	50	68.480
Z.421	11	1.700	130	172.640
Z.576	11	1.900	65	216.910
Z.349	3	50	20	13.780
Z.596	10	1.000	50	128.010
Z.589	8	1.000	80	122.440
Z.420	4	50	100	69.100
Z.415	6	50	40	
			10 b. k.	40.810
				1.385.100

DINSDAG 5 AUGUSTUS

Z.400	8	400	50	65.510
Z.594	7	300	50	43.670
B.604	8	50	50	
			20 b. k.	69.450
Z.430	8	50	60	
			20 b. k.	47.110
Z.547	9	700	30	110.360
Z.451	9	300	110	77.520
Z.442	3	300	30	45.130
Z.562	7	900	80	121.710
Z.112	4	600	60	76.990

WOENSDAG 6 AUGUSTUS

Z.484	12	1.800	100	180.650
Z.24	8	400	60	75.420
Z.551	9	50	100	106.390
Z.599	10	150	110	101.720
Z.584	10	1.700	90	188.940
Z.452	10	150	140	
			10 b. k.	101.120
Z.587	8	700	60	86.000
Z.568	5	500	30	59.550
Z.590	8	1.000	40	102.320
Z.564	5	150	30	28.660
				1.030.770

3. NIEUWPOORT

DONDERDAG 31 JULI

N.750	19.162	N.722	21.129
N.728	24.697	N.491	27.086

Vier kleine vangsten van de West, met samen 600 kg. tong en 80 bentjes vis ! Een overzicht op de markt is rap gegeven ! Tongen en "rare" vis krijgen nog de goede prijzen ! Alle andere vis (roggen, zeehonden, haaien, wijting) is heel goedkoop !

MAANDAG 4 AUGUSTUS

N.730	48.698	N.703	41.790
N.705	118.450	N.761	46.140
N.36	18.040	N.704	110.780

300 bennen vis, met 3.000 kg. tongen werden gelost ! De tongen schommelden van 60 naar 68 fr. voor de grootste, de derden rond de 70 fr., de 4den van 70 naar 78 fr., de vijfden van 76 naar 82 fr. De kleine kregen 70 à 74 fr. ! Alle andere vis kreeg normale prijzen (middelmatige prijzen). Platvis 600 à 700 voor de grote en drielingen, kleine 250 à 300 fr. Enkele bennen rode soldaten kregen 920, en 600 voor de kleine. Roggen 850 voor de moers, terwijl gladde roggen 1.000 fr. de benne gingen. Grote wijting kreeg 400 en kleine slechts de opvangprijs ! Partij met speerhaai werd verkocht aan 530 fr. de ben.

WOENSDAG 6 AUGUSTUS

N.276	41.790	N.744	37.186
N.7	30.472	N.740	32.670
N.470	43.270	N.346	41.874
N.700	28.110		

Alles samen 1.200 kg. tongen en 250 bentjes vis. De prijzen van tongen bleven vast over gans de markt, en dat voor de grote drie soorten van 68 naar 86 fr. Vierden en vijfden van 88 naar 92 fr. en voor de kleine van 78 naar 82 fr. De weinige gullen welke op de markt waren, werden duur verkocht. Ook de platvis kreeg "goeie" prijzen, 750 à 800 fr. voor de platen en drielingen, kleine van 310 tot zelfs 680 fr. ! Roggen kregen 1.250 fr., de tilten 1.100. Grote gladde rog tot 1.300 fr. Een partij speurhaai kreeg 670 fr. en gans de partij werd bijgenomen !

Een vaste markt, met goede prijzen !

Te koop
MOTOR BAUDOUIN
van 200 PK.
Gebouwd in 1964 en voortkomend van een ontmanteld vissersvaartuig met keerkoppeling en verstelbaar schroef. Volledig in orde.
Te bevragen :
S. C. A. P.
H. BAELSKAAI, 27
of op het
WERKHUIS
Edw. Anseelelaan, Oostende
(6562V)

ZIJ HADDEN PECH...

— De Z.526 "Venus" van schipper Leopold Martony heeft de Belgische kustvaarder "Nicole" naar Zeebrugge opgesleept. Het vaartuig was ter visserij vertrokken op visgrond 204 en 208 toen het door de kustvaarder opgeroepen werd om hen te assisteren bij het binnenvaren van de haven van Zeebrugge. De "Nicole" lag toen ten anker met motordefekt. De Z.526 haalde de korre in en stevende naar de "Nicole", zoals gevraagd.

— De Z.445 "Marina" werd opgesleept door de Z.540 "Neptune" van schipper Rudolf Lebahn. Vertrokken uit Zeebrugge ter visserij naar grond 303 werd deze normaal bedreven. Toen werd de Z.540 opgeroepen dooor de Z.445 om sleephulp te verlen daar het met een defekte motor af te rekenen had. De sleep werd later afgegeven aan de staatssleepboot "Zeetijger" waarna de Z540 terug naar de visserij vertrok.

— De Z.430 «St Donaas» van schipper Albert Depaepe werd opgesleept door de Z.199 «Pax». Op 4 à 5 mijl NO van Zeebrugge hoorde men een geklop in het schip waarna dit verdween. Doch een half uur later is de motor vastgelopen. De keerkoppeling was geweldig warm en er werd ook vastgesteld dat de motor geblokkeerd was. De nabijgelegen Z.199 verleende de aangevraagde sleephulp naar Zeebrugge.

— Nog een opsleping en wel de Z.520 "Carwehm" van schipper Willy Rotsaert, door de Z.403 «Stern» van schipper-eigenaar Oscar Creyf. De motor is stilgevallen wegens het breken van de koppeling van de mazoetpomp. De schipper stelde zich in verbinding met de Z.403 die langszij kwam, de korreboel inwond en naar Zeebrugge stevende.

— De Z.472 «Jan Bart II» van schipper Humberto Everaert is met de schroef op een onder water zittend voorwerp gestoten. Onderweg naar visgrond 103 hoorde men een klop op het achterschip. De schroef werd afgelegd en er bleek dat de schroefas warmgelopen was. Men keerde de steven en op de kuisbank bleken er twee bladen van de schroef geplooid.

VERWACHTINGEN

VRIJDAG 8 AUGUSTUS 1969

Noord : O.279 met 270 ben, t.t.z. : 230 gul, 15 schelvis/totten, 35 varia — O.141 met 300 ben, t.t.z. : 40 shelfcod, 200 gul, 50 schelvis en totten, 10 platvis.

MAANDAG 8 AUGUSTUS 1969

IJsland : O.129 met 900 ben, t.t.z. : 170 kabeljauw/gul, 500 kools, 100 bonen, 50 schotse schol en mieten, 25 kreeft, 75 leng, 5 heilbot en staart — O.331 met 850 ben, t.t.z. : 80 kabeljauw en gul, 450 kools, 120 bonen, 100 leng, 15 kreeft, 5 heilbot en staart, 80 varia — O.237 met 700 ben, t.t.z. : 500 kabeljauw en gul, 75 kools, 75 bonen, 25 leng, 25 kreeft — O.324 met 850 ben.

Noordzee : O.202 met 650 ben (voorlopig) t.t.z. : 325 haring, 325 makreel.

Witte Bank : Z.38.

Kanaal : Z.543 — O.181.

Noord : O.301 — O.134 — O.123 — Z.405 — Z.509.

West : N.719 — O.287 — O.192 — O.142 — O.214 — O.15.

MAANDAG of DINSDAG

IJsland : O.305 - O.124.

DINSDAG 12 AUGUSTUS 1969

Noord : O.369 — O.206 — O.243 — N.708.

West : N.185 — N.738 — N.819 — O.66 — O.147.

WOENSDAG 13 AUGUSTUS 1969

IJsland : Z.418 (vermoedelijk).

Kanaal : Z.499.

Noord : O.285 — O.537.

West : O.69 — N.720 — N.715.

DEENS VISSERSVAARTUIG LOOPT OP MIJN EN ONTPLOFT

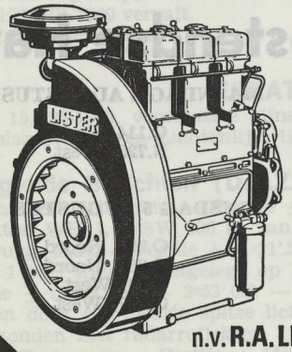
Het Deens visserssvaartuig "Tabor" is ontploft en gezonken na op een mijn uit de tweede wereldoorlog te zijn gelopen.

De twee bemanningsleden zijn om het leven gekomen en van het schip waren alleen wrakstukken en een plas olie overgebleven toen reddingschepen op de plaats van het oongeval, ruim drie kilometer ten zuiden van Roedby op het eiland Lolland.

Het gebied waar het vaartuig zich bevond staat op de kaarten duidelijk aangegeven als gevaarlijk. Volgens de politie werden daar in 1945 door de Duitsers duizenden ton stringstof in zee geworpen.

Het ongeval werd waargenomen vanaf een ander vaartuig uit Roedby, dat slechts 500 m. verder voor anker lag. Een van de bemanningsleden zei : « Ik zag een lichtflits en hoorde toen een enorme knal. Toen de rook optrok was de "Tabor" verdwenen.

Uw PUBLICITEIT in „HET VISSERIJBLAD" wordt door DUIZENDEN GELEZEN

LISTER BLACKSTONE
DIESEL MOTOREN VOOR ALLE INDUSTRIELE EN MARINE TOEPASSINGEN
van 3 tot 2000 p.k.


Raadpleeg ons voor :
Generatoren - Autotruck - Industriële tractoren - Motorpompen - laders - elevatoren - Transpaletten.
A HAWKER SIDDELEY COMPANY
n.v. R.A. LISTER
51, Pepijnstraat - Landen
Tel. : 011/820.35 - 829.96

VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge		Nieuwpoort	
	4-8-1969	4-8-1969	4-8-1969	5-8-1969	6-8-1969	6-8-1969	4-8-1969	6-8-1969	
Tong groot (1 à 2 st/kg)	58,—67,60	55,—59,—	61,20-67,—	60,—62,—	.....	57,—67,—	66,———,—	68,—72,—	.....
bloks (3st/kg)	62,20-70,—	66,—68,—	66,60-68,—	70,—75,—	.....	64,—70,—	69,———,—	76,—86,—	.....
schone kleine (5 st/kg)	73,40-78,60	77,—80,—	76,60-79,60	82,—89,—	.....	76,—88,—	70,—78,—	88,—90,—	.....
fruits (4 st/kg)	75,—76,—	76,—82,—	79,40-18,—	83,—88,—	.....	76,—86,—	76,—80,—	88,—92,—	.....
kleine (6 st/kg)	67,40-68,80	71,—76,—	78,———,—	84,—86,—	.....	74,—80,—	72,—76,—	82,—78,—	.....
slips (alleen zeebr.)	.....	69,—71,—	.....	75,—76,—	.....	68,—72,—	.....	.....	.....
Tarbot groot (1—2-3)	87,—88,—	65,—75,—	80,—83,60	72,—79,—	85,—90,—	75,—81,—	90,———,—	90,———,—	.....
middel (1-2-3)	66,———,—	52,—58,—	70,———,—	58,—65,—	.....	60,—65,—	85,———,—	80,———,—	.....
klein (1-2-3)	53,———,—	33,—50,—	52,—60,—	31,—45,—	.....	36,—51,—	70,———,—	65,———,—	.....
Griet groot (1-2-3)	.....	40,—42,—	.....	39,—45,—	.....	41,—48,—	55,———,—	65,———,—	.....
middel (1-2-3-)	.....	33,—39,—	.....	35,—38,—	.....	35,—38,—	.....	.....	.....
klein (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol (plad.) (12-3)	7,—11,—	9,—11,—	10,—14,—	9,—10,—	9,—11,—	8,—12,—	13,———,—	17,———,—	.....
Gr. iek (1-2-3)	7,40-14,—	10,—11,—	8,—13,50	9,—11,—	13,———,—	9,—13,—	12,—14,—	18,—16,—	.....
kl. iek (middenplad) (1)	10,20-13,—	8,— 9,—	9,———,—	8,—13,—	13,———,—	10,—15,—	6,———,—	6,—14,—	.....
Iek 3de sl. (deelvis) (1-2)	11,40-15,20	5,— 6,—	12,—13,40	5,— 7,—	14,———,—	6,— 9,—	.....	.....	.....
platjes (meyers) (1-2)	3,20- 7,40	3,— 5,—	5,20- 7,80	4,— 5,—	3,— 9,—	3,— 5,—	.....	.....	.....
Schelvis groot (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1-2)	15,———,—	.....	14,———,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
middel (1)	2,60-12,—	.....	2,40- 8,60	.....	2,40- 5,—	.....	.....	.....	.....
Heek groot (1)	37,—40,—	.....	35,———,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel (1)	24,—34,—	.....	25,———,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
klein (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (1)	11,—22,—	.....	12,—21,50	.....	13,—22,—	.....	.....	.....	.....
Keilrog (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog (2-3)	.....	15,—17,—	.....	16,—18,—	.....	16,—18,—	13,———,—	24,———,—	.....
Tilten (2-3)	.....	14,—15,—	.....	16,—17,—	.....	13,—15,—	12,———,—	21,———,—	.....
Scherpstaart (2-3)	.....	12,—16,—	.....	15,—18,—	.....	14,—18,—	14,—12,—	17,———,—	.....
Halve mans (2-3)	.....	13,—14,—	.....	12,—13,—	.....	7,—11,—	11,— 9,—	15,———,—	.....
Teelt (2)	.....	12,—13,—	.....	4,—12,—	.....	6,— 8,—	.....	.....	.....
Katrog (2)	.....	11,—12,—	.....	6,— 7,—	.....	3,60- 5,—	.....	.....	.....
Kabeljauw (1-2-3)	12,20-17,—	18,—21,—	14,—19,80	16,—18,—	17,—22,—	18,—25,—	.....	24,———,—	.....
Gul groot (1-2-3)	8,20-14,—	12,—16,—	8,20-14,—	10,—14,—	6,40-13,—	10,—18,—	18,—10,—	18,—12,—	.....
Gul klein (2)	.....	10,—12,—	.....	10,—12,—	.....	10,—12,—	.....	.....	.....
Hozemondhamme (1)	58,—62,60	.....	46,—58,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Wijting groot (1-2-3)	5,60- 9,—	5,— 6,—	5,— 8,50	5,— 6,—	3,— 7,60	6,— 8,—	8,— 7,—	8,———,—	.....
klein (1-2-3)	.....	3,— 4,—	.....	3,— 4,—	.....	4,— 5,—	3,— 4,—	3,— 5,—	.....
Schar (1-2-3)	.....	4,— 5,—	5,20- 7,—	4,— 5,—	4,— 6,—	4,— 5,—	12,———,—	15,———,—	.....
Steenschol (1-2)	17,—32,—	.....	14,—29,—	.....	14,—21,—	15,—29,—	.....	.....	.....
Zeehaai (1-3)	5,40-13,60	12,—16,—	12,—17,—	11,—13,—	11,20-15,60	10,—14,—	11,—13,—	13,———,—	.....
Hondshaai (1)	7,—10,—	.....	11,60—,—	.....	14,———,—	.....	.....	.....	.....
Doornhaai (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pieterman (1-2-3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Makreel (1)	2,60- 9,—	.....	2,60- 8,—	.....	6,— 8,20	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel (1)	.....	.....	4,———,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipvis) (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schartong (1)	16,—24,—	.....	13,40-35,40	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenschol (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Volle haring (1)	.....	.....	5,80- 6,—	.....	8,20—,—	.....	.....	.....	.....
IJle haring (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Haringshaai (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot (1)	.....	.....	80,—85,60	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koolvis (1-2)	2,40- 8,—	.....	4,40- 6,80	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steur (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewolf (1)	26,———,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Koningsvis (1)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Vlaswijting (2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeeduivel (2)	.....	.....	.....	.....	.....	55,—60,—	.....	.....	.....
Schotse schol (2)	.....	16,—23,—	.....	.....	.....	16,—24,—	12,———,—	14,———,—	.....
Zeehond (2-3)	.....	8,—10,—	.....	10,—11,—	.....	7,— 8,—	.....	.....	.....
Bot (3)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
R. Poon Roob (1-2-3)	.....	12,—13,—	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
G. Poon (Knorh.) (1-2-3)	.....	3,— 8,—	.....	6,— 8,—	.....	7,— 8,—	.....	.....	.....
Rode knorhaan (1-2)	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	14,———,—	.....

Lees „HET VISSERIJBLAD"

NEDERLAND

VAN DAG TOT DAG

IJMUIDEN

DONDERDAG 31 juli werden in totaal aangevoerd: 3020 kisten vis Bij de aanvoer waren 113 kisten tong en tarbot 1 heilbot, 205 schol, 15 schar, 3 haring, 185 makreel, 135 schelvis 15 wijting, 165 kabeljauw en gul, 5 haai, 2165 koolvis en 13 diversen.

Prijzen per kilogram in guldens: heilbot 6.10 gr. tong 5.03-4.49, grm. tong 4.77-3.93, klm. tong 6.20-4.92, kl. tong I 7.13-5.82, kl. tong II 5.70-5.40, tarbot I 5.90-4.70.

Per 124 kilogram: gr. kabeljauw 288-140, gr. koolvis zw. 82-52, gr. koolvis wit 130-100.

Per 50 kilogram: tarbot II0 188-88, gr. schol en grm. schol 42-32, kl. schol II 42-20, schar 17-10, verse haring 54-16.80, makreel 44, gr. schelvis 46-41, grm. schelvis 41-38, klm. schelvis 49-40, kl. schelvis I 56-44, kl. schelvis II 40-24, wijting 44-22 gr. gul 81-76, mid. gul 72-65, kl. gul 53-25, kl. haai 27, kl. koolvis zw. 23-15, kl. koolvis 35-30.

Besommingen: KW 111 f 2200, KW 109 f 660.

VRIJDAG 1 augustus werden in totaal aangevoerd door 42 vaartuigen: 3280 kisten en 2127 kleine kisten vis 26.500 kilogram tong en 720 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren: 830 kisten en 1000 kleine kisten schelvis, 260 kisten en 850 kleine kisten wijting, 320 kisten gul en kabeljauw, 155 kleine kisten haring, 320 kisten en 122 kleine kisten makreel, 930 kisten schol, 20 kisten tarbot en 120 kisten varia.

Prijzen per kilogram in guldens : tarbo 5.20-4.70, grote tong 4.69-4.46, grootmiddel tong 4.21-3.77, kleinmiddel tong 5.40-4.51, tong I 6.41-5.43, tong II 5.41-4.40.

Per 125 kilogram: grote kabeljauw 150-120 middel kabeljauw 140-110, grote koolvis 68-49, middel koolvis 62-49, grote witte koolvis 68.

Per tien stuks: grote kabeljauw 92-82, middel kabeljauw 52-45.

Per 50 kilogram: schelvis I 38-32, schelvis II 27-17, grote schol 54-46, schol I 52-43, schol II 38-28, schol III 38-20, kabeljauw I 71-46, kabeljauw II 55-45, kabeljauw III 55-35, koolvis 17-15, koolvis II 15, gestripte wijting 22-17, dichte wijting 13-12 schar 17-14, haai 31, makreel 46-18.60 haring 18.80-17.60, pilchards 16, tarbot 190-102, griet 110.

MAANDAG 4 augustus werden in tot. 7.050 kisten vis aangevoerd waarvan 521 tong en tarbot 1.535 schol, 45 schar, 125 haring, 285 makreel 2310 schelvis, 1050 wijting, 1110 kabeljauw en gul, 3 haai, 35 koolvis en 31 diversen.

Prijzen per kilogram in guldens: grote tong 4,74-4,51 grootmiddel tong 4,12-3,90, kleinmiddel tong 5.95-5,06, kleine tong II 6,18-5,05, tarbot I 5,20-4,80, zalm 8.

Per 125 kilogram: grote kabeljauw 208-108, grote koolvis zwart 100 60.

Per 50 kilogram: tarbot II 208-88 griet 138-74 grote schol en grootmiddel schol 41-36 kleinmiddel schol en kleine schol I 38-33, kleine schol II 37-21, schar 21-8, verse haring 35-20,40 makreel 14,20-11,50, kleine schelvis I 26-20 kleine schelvis II 23-17, wijting 22-17, grote gul 54-44, middel gul 51-42 kleine gul 47-17, kleine haai 36, kleine koolvis zwart 30.

Besommingen in guldens: KW 90-5.410, KW 136—3.630, KW 134—5.050 KW 145—11.080, KW 34—10.280 KW 200—6.010, KW 149—3.260, KW 222—7.260, KW 156—3.420 KW 193—3.560, KW215—8.550, KW 218—9,910, KW 212—4.900, KW 195—9.580, KW 162—2.380, KW 165—7.020, KW 164—6.320, KW 166—3.410, KW 101—1.600 KW 54—7.630 KW 87—6.440, KW 197—8.140, KW 132—8.720, KW 117—6.440, KW 153— 2.730, KW 111—1.520 KW 110—5.610, IJM 45—7.600.

DINSDAG hebben 12 vaartuigen in totaal aangevoerd: 3316 kisten en 778 kleine kisten vis, 400 kilogram tong en 95 stijve kabeljauwen Bij de aanvoer waren : 560 kisten en 225 kleine kisten schelvis, 160 kistenen 84 kleine kisten wijting, 260 kisten gul en kabeljauw, 1650 koolvis, 62 kleine kisten haring 640 kisten en 407 kleine kisten makreel, 16 kisten schol en 30 kisten varia.

Prijzen, per kilogram in guldens, heilbot 8-6.60, tarbot 5.50-4.10, grote tong 5.30-4.91, grootmiddel otng 5.34-4.72 kleinmiddel tong 6.85-6.46. tong I 7.81-7.45, tong II 6.29-5.66. Per 125 kilogram : grote kabeljauw 140-104, middel kabeljauw 134-116, grote koolvis 86, middel koolvis 78-70, grote witte koolvis 140, grote leng 92-86.

Per tien stuks: grote kabeljauw 130, middel kabeljauw 69-62.

WOENSDAG werden door 18 vaartuigen aangevoerd. 1015 en 277 kleine kisten vis en 3500 kilogram tong. Bij de aanvoer waren: 270 kisten en 230 kleine kisten schelvis, 70 kisten en 45 kleine kisten wijting, 45 kisten gul en kabeljauw, 120 kisten en 2 kleine kisten makreel, 345 kisten schol, 30 kisten schar en 65 kisten varia.

Prijzen per kilogram in guldens tarbot 5.70-5, groe tong 5.17-4,68, grootmiddel tong 4.89-4.05 kleinmiddel tong 6.24-5.53, tong I 6.54-5.89, tong II 5.19-4.96.

Per 125 kilogram: grote kabeljauw 178-110 middel kabeljauw 154-110.

Per 50 kilogram: schelvis II 26-17, kabeljauw I 60-43, kabeljauw II 60-45, kabeljauw III 52-27, grote schol 56-43 schol I 48-456, schol II 37-33, schol III 32-23, schar 21-12, gestripte wijting 21-17, makreel 20.20-18.40, rode poon 57-29, tarbot 190-152.

Per hoop: vleet 156.

Per stuk: haai 232.

Per 50 kilogram: grote schelvis 40-26, middel schelvis 31-26, kleinmiddel schelvis 29-21, schelvis I 29-17, schelvis II 17, kabeljauw I 52-43, kabeljauw II 50-43, kabeljauw III 40-25 groffe schol 56-40, schol II 46-28, schol III 30-23, schar 20-12.50 poon 16-10.50, haai 26 gestripte wijting 24-17, haring 56-36, makreel 40-14, koolvis 26-18, koolvis II 16-15, witte koolvis I 49.

„HET VISSERIJBLAD"

is als vakblad steeds verkrijgbaar in „Noordzee Boekhandel", Vindictivelaan 22, Oostende. Prijs : 20 fr.

Uit Den Helder

"STERK TEGENVALLENDE TONGVANGSTEN OP DE OOST"

Dit was wel de ondergrond van de gesprekken over de visserij gedurende de afgelopen week.

Is iedereen, en ook de vissers gelukkig met het mooie zomerse weer, het kan niet uitblijven dat men in visserskringen de vaak zelfs zonder meer slechte vangsten met het mooie weer in verband brengt.

Als met enkele uitschieters van 1800 en 1600 kg niet meegerekend, 'n grote moderne kotter met een sterke motor en een uitstekende schipper en bemanning nog niet eens 1000 kg tong kan vangen gedurende een gehele week, dan kan toch moeilijk van een goede visserij worden gesproken. Zeker niet als deze vangsten worden gezien tegen de vangsten die eerder op deze visgronden zijn gemaakt.

Hoe het zij, door deze verminderde vangsten waren de besommingen de afgelopen week ook aan de lage kant, variërend van f 10.300,- (154.200 BF) voor de hoogste tot nog beneden de f 5.000,- (70.000 BF) voor de laagste besomming van een grote kotter.

Een van onze schippers verzuchtte tenminste zaterdagmorgen « Ik heb niets liever dan mooi zomerweer, maar voor onze visserij moest het vier dagen hard gaan waaien».

In verhouding met de grote kotters, konden onze kleinere kotters, die dicht onder de wal vissen en heel vaak dagelijks aan de markt komen, nog zeer redelijke resultaten boeken.

De prijs van de tongen bewoog zich dan ook deze week op een zeer redelijk niveau, de gemiddelde prijs per aangevoerde kg tong varieerde van ongveer f 5.- (70 BF), tot f 5,50 (77 BF) per kg.

De scholprijzen waren sterk afhankelijk van de dagvraag, door het warme weer, aldus de handel, kon echter niet worden voorkomen dat enkele partijen schol van uitstekende kwaliteit toch in de afgelopen week de minimumprijs niet konden opbrengen.

De grotere scholsoorten gingen over het algemeen voor goede prijzen van de hand.

PRAKTISEREN

(Vervolg van blz. 6)

KRANT (1)

En alsof we met al ons geprakkezeer niet genoeg hebben, brengt ons morgenkrantje ons trouw klokslag acht uur al dat ontstellend nieuws. Blaren vol. Over die waardevolle maanstenen, met een kick in hun glazen schrijn, over de (Amerikaanse) senator die schuins marcheerde en nu in de sloot terechtkwam. Zo'n stoute jongen, dat Wardje, wie zou dat nu ooit van hem gedacht hebben. En van zulke goeie familie. En steeds zo bezorgd voor z'n (knappe) vrouw en z'n (lieve) bloedjes van kinderen. Oh, die rakker van een Wardje, zo alleen op stap met z'n (bekoorlijke) sekretaresse. Zo'n deugniet. Wij maken ons zeer bezorgd over het laisser-aller in deze senatorskringen. Wij, de hand op ons hart, en we kijken U, zonder blozen, recht in de ogen, zouden dat NOOIT durven, alleen met onze dactylo op stap gaan. Nooit. Nooit. En gij ?

KRANT (2)

En dan maar voorts in die krant. Over de nimmer aflatende vriendschap tussen Kongolezen en Belgen. Een onaantastbare vriendschap die (uiteraard) boven alle rellen en moordpartijen staat. Vriendschap : zout en tevens zoet des levens. We hebben er nooit aan getwijfeld dat een onverbreekbare band de twee landen verbindt. Zei onze minister (met een krop in de keel) : « Langs d'ene kant moet er geen heimwee zijn (naar vervlogen tropendagen) en langs d'andere kant geen kompleksen ». En wij die dachten dat kompleksen en neurosen ziekten van de blanken waren.

Een vrouw vermoordt haar minnaar. Twee doden bij een ongeval. In Biafra sterven 100 kinderen per dag van honger. België groot door zijn wielrenners. Een nieuwe provincie voor België. Yoepi !

REDERS !

VOORAL NU KOMT HET EROP AAN EEN GOED VERZORGDE VANGST AAN WAL TE BRENGEN !
MET EEN PERFECT WERKENDE

KOELINSTALLATIE

KUNT U DIT BEREIKEN
Inlichtingen over KOELINSTALLATIES, KOELKASTEN en DIEPVRIESKASTEN worden U gaarne verstrekt door :

S.V. S. C. A. P.

Afdeling Elektriciteit
Edw. Anseelelaan (vismijn)
OOSTENDE
Telefoon : (059) 808 20
na werktijd : (059) 781 48

(6356V)

HOOGWATER-BOEKJES 1969
te verkrijgen
In alle boekwinkels
Bij alle dagbladverkopers
Voor grote hoeveelheden
Drukkerij Nieuwsblad van de Kust
H. Baelskaai 30, Oostende
Tel. 777 13 - 777 14
Kostprijs 12 F
(4331W—1287N—6143V)

VOOR
NIEUWBOUW
EN
HERSTELLINGEN
VAN
SCHEPEN
N.V.
BELIARD-MURDOCH
(5007V)

PUBLICITEIT IN
HET VISSERIJBLAD
DOET UW
ZAKENCIJFER STIJGEN

DRANKZUCHTIGEN
Voor U is nog redding
Alkoholisten en/of hun familieleden die wensen inlichtingen te verkrijgen over de A.A. werking, kunnen zich ofwel persoonlijk wenden ofwel schriftelijk tot :
A.A., Wapenplein 15, Oostende
Voor het kustgebied :
Alle inlichtingen te Knokke in de Fincentlaan 10, van 18 tot 19 uur, alsook Postbus 10, Knokke.
Voor Blankenberge : Groep A.A. Postbus Uitkerke 1.
Alle inlichtingen worden gegeven in volstrekte geheimhouding.
(3653W—9805N—6319V)

REDERS, LEEST UW VAKBLAD

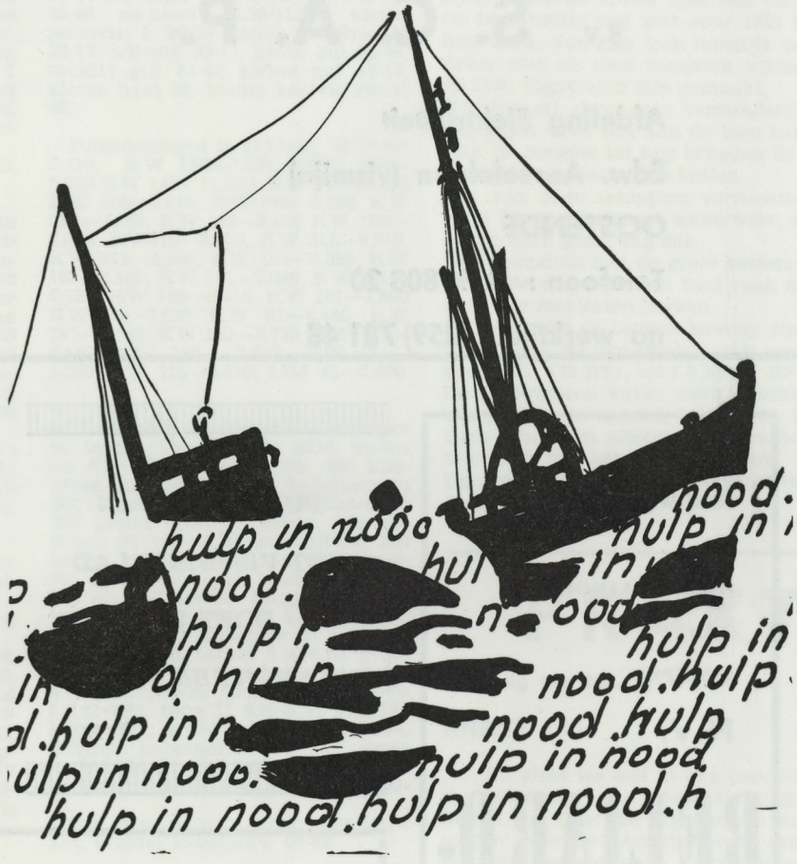
REDERS en VISSERS, voor uw
SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING
wendt U in volle vertrouwen tot de
Beroepsvereniging
HAND IN HAND
O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

REDERS,

EEN GOEDE VERZEKERING IS

EEN WAARBORG VOOR DE TOEKOMST!

WENDT U DAAROM IN VOLLE VERTROUWEN TOT



HULP IN NOOD

H. BAELSKADE, 27

TEL. **(059) 716 89** **OOSTENDE**

(0504 V)